

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 289

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 289 - 3997

Bern, Dienstag, 9. Dezember 1980  
Berne, mardi, 9 décembre 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 289 - 9. 12. 1980

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtdlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden.

Sommation selon l'art. 89 ORC.

##### Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 306733-306756

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im November 1980 - L'indice suisse des prix à la consommation en novembre 1980.

#### Amtdlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

28. November 1980

**Dora Kündig**, in Winterthur, Handel mit Zigarren, Zigaretten und Tabaken (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1953, S. 466). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1980

**Witwe Louise Gonser-Holzmann**, in Winterthur, Gasthof und Herberge zur Traube (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1934, S. 3601). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1980

**Emile Kirchhof**, in Winterthur, Uhren und Bijouterie (SHAB Nr. 99 vom 28. 4. 1928, S. 847). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1980

**G. Maggi**, in Winterthur, Pinsel und Bürstenwaren (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1941, S. 1553). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsübergangs erloschen.

28. November 1980

**Matthias C. Mayer, Beratung von Unternehmen im In- und Ausland**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1977, S. 3213). Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Witellikerweg 10. Der Firmainhaber wohnt nun in Zollikon.

28. November 1980

**W. Müller AG**, in Winterthur IV, Installation von wärmetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3789). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Alfred Gottschall; seine Procura ist erloschen.

28. November 1980

**Kurt Stark AG**, in Zürich 9, Polstermöbel aller Art (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2060). Neu hat Einzelprokura Gertrud Stark, von Bischofszell, in Zürich.

28. November 1980

**Frel + Kälin Trehand AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1842). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Jampen, von Müntschemier, in Wiesendangen.

28. November 1980

**Zürcherische Vereinigung für Heimatschutz**, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Unterschrift von Peter (genannt Pit) Wyss erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Bruno A. Kläusi, von Zürich und Glattfelden, in Zürich, Mitglied und zugleich Obmann des Vorstandes; er zeichnet gemeinsam mit dem Schreiber Peter Andreas Grutsch oder dem Säckelmeister Emil Walthard.

28. November 1980

**Androsorbis AG**, in Zürich 8, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1757). Die Generalversammlung vom 25. 11. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000, zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberrt.

#### Bern - Berne - Berna

##### Büro Aarberg

28. November 1980

**Alfred Wüthrich**, in Lyss, Betrieb einer Schreinerei und Vertrieb von Schreinereigeräten (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1953, S. 745). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

##### Büro Aarwangen

28. November 1980

**Sägesser & Co., Elektronunternehmung**, in Aarwangen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Dezember 1980 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Sägesser, von und in Aarwangen. Kommanditistin mit einer aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 1000 ist Marianne Sägesser-Gasser, von und in Aarwangen. Ihr wird Einzelprokura erteilt. Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes. Handel mit Elektroapparaten, Beleuchtungskörpern und Elektroheizungen sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Sonnhaldenstrasse 49, 4912 Aarwangen.

##### Büro Bern

28. November 1980

**Beratende Ingenieure Scherler, Aktiengesellschaft für Installationsplanung**, in Bern (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1978, S. 2709). Die Generalversammlung vom 6. November 1980 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

28. November 1980

**Studio le Soleil SA**, in Bern, Institut für Körperpflege usw. (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1980, S. 1578). In der Generalversammlung vom 3. November 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 160 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberrt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Schmid-Christen, von Wil AG, in Luzern.

28. November 1980

**Berner Ausstellungszentrum AG**, in Bern (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1975, S. 2532). Prof. Dr. Paul Risch, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Pierre Schrade, der Mitglied des VR bleibt, sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist Hans Ulrich Neuenschwander, von und in Bern; er führt die Unterschrift nicht. Neuer Präsident des VR ist Dr. Otto Römer, von Tüschersch-Alferme, in Köniz (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Müller, von Vorderwald, in Bern, Mitglied des VR (bisher), führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1980

**EDV Schranz AG**, bisher in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlten bei Bern (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2046). Die Generalversammlung vom 14. November 1980 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Giljan Schranz, Präsident, und Helen Schranz-Stucki, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, wohnen nun in Zollikofen. Geschäftsdomizil: Kirchindachstrasse 3.

##### Büro Fraubrunnen

27. November 1980

**Gautschi Spezialitäten A.G. (Gautschi Spécialités S.A.) (Gautschi Specialità S.A.) (Gautschi Specialities Ltd.)**, in Usterzostorf, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln aller Art (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3749). Oswald Edye ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henry-Edouard Parel, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des Direktors Erwin Wenger ist erloschen.

##### Bureau de Moutier

28 novembre 1980

**Mme Claudia Vuagniaux, à Reconviilier**. Le chef de la maison est Claudia Vuagniaux, de Vucherens VD, à Reconviilier, épouse autorisée de Bernard. Exploitation du dancing à l'enseigne «Le Perroquets». Grand'Rue 40.

##### Büro Thun

28. November 1980

**Jabajo Kommerz AG**, in Thun, An- und Verkauf von Gütern aller Art und alle zugehörigen Dienstleistungen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2982). Neues Geschäftsdomizil: Mittlere Strasse 3.

28. November 1980

**Suter-Elektronik, Mikrowellentechnik**, in Thun, Fabrikation und Handel mit elektronischen Apparaten (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1759). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Suter Electronic AG, Thun», in Thun, übernommen worden.

28. November 1980

**Suter Electronic AG, Thun**, in Thun. Mit Statuten vom 25. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Fabrikation elektronischer Bauteile und Apparate sowie mechanischer Geräte und Maschinen für die Elektronikindustrie. Sie befasst sich zudem mit dem Handel damit. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss der in den Statuten aufgeführten Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 von der bisherigen Einzelfirma «Suter-Elektronik, Mikrowellentechnik», in Thun, sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 264 368.85 und Passiven im Betrage von Fr. 207 338.36. Vom Übernahmepreis von Fr. 57 030.49 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR ist Edwin Suter, von Hubersdorf SO, in Thun; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schorenstrasse 18.

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28. November 1980

**Fritz Klünzli, Kinderwagenhaus**, in Winterthur (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1928, S. 214). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1980

**Frau Laise Baler**, in Winterthur, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1931, S. 2310). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1980

**Frau Selina Baltensperger**, in Winterthur, Handel in Kolonialwaren und chemischen Produkten (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1932, S. 46). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Büro Trachselwald

27. November 1980

Werner Hiltbrunner, in Eriswil. Inhaber der Firma ist Werner Hiltbrunner, von Wüssachen, in Eriswil. Landmaschinenreparaturwerkstatt.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. November 1980

Soviny Immobilien AG, in Diemtigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. 11. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Wiedmer, von Diemtigen, in Wimmis, als Präsident; Robert Kammer, von und in Wimmis, als Vizepräsident; René Hofer, von Langnau im Emmental, in Unterseen, als Sekretär; Samuel Klossner, von und in Diemtigen; Arnold Wiedmer, von Diemtigen, in Wimmis; Hans Klossner, von und in Diemtigen; Heinz Klossner, von Diemtigen, in Thun; Rudolf Klossner, von und in Diemtigen; Jürg Nydegger, von Rüschege, in Thun, und Stefan von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Wimmis. Der Präsident zeichnet jeweils mit einem Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Wiedmer Verwaltungen, Diemtigtalstrasse.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

28. November 1980

Reliance Electric A.G., in Dierikon (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1967). Die Unterschrift des Direktors Heinz Roggenbach ist erloschen.

28. November 1980

Bruno Meier, Baunternehmung, in Ebikon, Luzernerstrasse 25a, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Meier, von Gelfingen, in Ebikon. Betrieb einer Baunternehmung.

28. November 1980

Pavag A.G., in Nebikon, Kraftpapier usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1015). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michael Funk, von Baden, in Zollikon.

28. November 1980

Scheid-Rusal AG, in Gisikon, Gewürze, Metzgereibedarf (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Statutenänderung vom 21. November 1980. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

28. November 1980

Alka Alois Kathrin, in Luzern, Lebensmittel (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4116). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

28. November 1980

Roif Srobova, in Luzern, Café (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöst.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

28. November 1980

Ewab AG, bisher in Udligenswil (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3719). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juli 1980 wurde der Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Verkauf, technische Beratung, Service und Montage im Zusammenhang mit den schwedischen Ewab-Förderanlagen sowie Import, Lagerhaltung, Zusammenstellung und Koordination von Herstellung der Ewab-Anlagen oder Teile davon. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Februar 1974 und wurden am 16. November 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied, Walter Zimmermann, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Eivind Wahren, schwedischer Staatsangehöriger, in Vadstena (S), Präsident mit Einzelunterschrift; Hans Costa, von Luzern und Sachseln, in Luzern, und Dr. Hans-Peter Balmer, von und in Luzern; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Fänn.

28. November 1980

E. Schönhardt, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Erwin Schönhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Schwyz. Betrieb des Restaurants Ratskeller, Strehlgasse 2.

28. November 1980

Albertus Magnus-Verlag, G. Darms, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Dr. Gion Darms, von Falera GR, in Schwyz. Verlag und Vertrieb von Büchern, Pilgerweg 5.

28. November 1980

Oskar Emmenegger, Restaurator, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Oskar Emmenegger, von Hasle LU, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Restaurierungen von Kunstwerken. Domizil: Burgweg.

28. November 1980

Gebr. Grab, in Rothenthurm. Anton Grab und Oskar Grab, beide von und in Rothenthurm, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Ida Grab-Nussbaumer und Christa Grab-Schuler, beide von und in Rothenthurm. Betrieb einer Zimmerei und eines Bedachungsgeschäftes. Oberdorf.

29. November 1980

Kraenzlin Treuhänder und Verwaltungen, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Oskar Kraenzlin, von Neuheim, in Rapperswil. Einzelprokura wurde erteilt an Theo Schneider, von Obersiggenthal, in Freienbach. Betrieb eines Treuhänder- und Verwaltungsbüros. Churerstrasse 21.

29. November 1980

F. Zürcher, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Kupferschmiede und Apparatebau (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1592). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroübergangs erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Fritz Zürcher Kupferschmiede und Apparatebau AG», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, übernommen.

29. November 1980

Fritz Zürcher Kupferschmiede und Apparatebau AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von und den Handel mit Apparaten der chemisch-technischen Branche, die Projektierung und Ausführung von verfahrenstechnischen Anlagen sowie den Betrieb einer Kupferschmiede. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, veräußern, vermitteln und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 übernimmt die Gesellschaft die in der Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «F. Zürcher», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, wobei die Aktiven Fr. 235 265.57 und die Passiven Fr. 134 501.95 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 100 763.62 werden Fr. 98 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Zürcher, Präsident; Verena Zürcher, beide von Trub, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, und Fritz Ulrich Zürcher, von Trub, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich. Domizil: Muotastrasse 11.

29. November 1980

Josef Reichmuth, Molkerei und Kolonialwaren, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1949, S. 3090). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

29. November 1980

Josef Reichmuth, Molkerei, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Josef Reichmuth, von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Irène Reichmuth, von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Betrieb einer Molkerei, Verkauf von Lebensmitteln und Betrieb einer Schweinemästerei. Seewenstrasse 43.

29. November 1980

Wirtgen A.G., in Küssnacht am Rigi, Ausführung von Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 415). Neues Domizil: Seematweg 19.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

28. November 1980

ESA Energie-Speicher-Anlagen AG, in Buochs, Projektierung und Bau von Energiespeicheranlagen usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2856). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **Sesuva Aktiengesellschaft**. Der Zweck würde wie folgt geändert: An- und Verkauf von Lizenzen und Patenten auf dem Gebiet der Umwelttechnik, Energietechnik, Verkehrstechnik, insbesondere der Sauerstoffeintragung in Gewässer, der Wasseraufbereitung, der Wasserversorgung, der Müllaufbereitung, der Schlammbehandlung, der Müll/Schlammbehandlung, der Energiegewinnung/-erzeugung, der Energieeinsparung/-speicherung; Engineering von solchen Anlagen; An- und Verkauf von Liegenschaften.

28. November 1980

Fista Chemicals AG, in Stansstad. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel aller Art, insbesondere mit Waren chemischen Ursprungs sowie Vermittlung derselben; Finanzierungsgeschäfte und Vermittlung derselben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter R. Dillier, von Rapperswil SG, in Stansstad. Domizil: Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad.

## Glarus - Glaris - Glarona

28. November 1980

Tracuir AG, in Glarus. Mit Statuten vom 27. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Lederwaren. Die Gesellschaft kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen, Beteiligungen handeln und Immobilien besitzen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Ulrich Hämig, von Volketswil und Niederurnen, in Niederurnen. Geschäftsdomizil: Hauptstr. 47.

28. November 1980

Quadrif AG, in Ennenda. Mit Statuten vom 26. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ausführung von Gipserarbeiten sowie Innenausbauten, Isolationen, Fassadenputze usw., insbesondere Weiterführung der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «R. Quadrif», in Ennenda. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. November 1980 und Übernahmebilanz per 1. November 1980 übernimmt die Gesellschaft von der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «R. Quadrif», in Ennenda, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Kassa, Bankguthaben, Debitoren, Warenvorräte), angefangene Arbeiten, Maschinen und Werkzeuge, Fahrzeuge) von Fr. 328 205.80 und Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) von Fr. 19 788.05 zum Übernahmepreis von Fr. 308 417.75, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Romolo Quadrif, als Präsident, und Marise Quadrif, als Mitglied; beide von Meride, in Ennenda; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Oberdorf 14.

28. November 1980

Greycor AG (Greycor SA) (Greycor Ltd), in Glarus, Beteiligung kreativer Art auf dem Sektor der Textilbranche (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1471). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1980 wurde die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Cotopaxi AG (Cotopaxi SA) (Cotopaxi Ltd)**.

28. November 1980

Beteiligungsgesellschaft zur Förderung von Studien in Handel und Industrie, Sopadec, in Glarus (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2887). Aktiengesellschaft. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, William Jaeggli, wohnt nun in Pully.

28. November 1980

Werner Füh AG, in Glarus, Boden- und Wandbeläge, Heimtextilien und Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2639). Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 75.

28. November 1980

Dr. Hämig Finanz AG, in Glarus. Mit Statuten vom 28. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanzierungen, Consulting in Finanz- und Anlagefragen und Finanzberatung im allgemeinen. Die Gesellschaft kann sich an Projekten und andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 220 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und in 300 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Ulrich Hämig, von Volketswil und Niederurnen, in Niederurnen. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 47.

28. November 1980

Brugghof Markt AG, in Niederurnen, Verkaufslöke, Einkaufszentren (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 746). An der Generalversammlung vom 27. November 1980 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 120 000 auf Fr. 240 000 erhöht, durch Neuausgabe von 480 Namenaktien zu Fr. 250. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 120 000 ist wie folgt libertiert: Fr. 60 000 durch Bareinzahlung und Fr. 60 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 960 Namenaktien zu Fr. 250. Ohne Zeichnungsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Nelly Hug-Oerli, von Ottenbach, in Altendorf.

## Zug - Zoug - Zugo

28. November 1980

Exopec Ltd, in Zug. Gemäss Statuten vom 21. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Organisation von Ausstellungen im In- und Ausland; Vermittlung von Dienstleistungen, insbesondere im Zusammenhang mit Ausstellungen; Vermittlung von Immobilien und Mobilien; Handel mit Fahrzeugen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Peter Berz, von Meilen und Wettigen, in Meilen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Margrit Lutz, von Wolfhalden AR, in Steinhäusern. Domizil: Baarerstrasse 58/59, c/o Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

28. November 1980

Sealshaw Ltd, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3627). Die Prokura von Eric Meier ist erloschen.

28. November 1980

Fasnal GmbH, in Zug. Gemäss Statuten vom 26. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Werkschriften und Lizenzrechten, ferner Handel mit Weinen, Spirituosen und anderen Waren ausserhalb der Schweiz; Beteiligung an andern Unternehmungen und Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: Ferd Aage Smal, dänischer Staatsangehöriger, in Rom (I), und Ellen Smal geborene Olesen, dänische Staatsangehörige, in Rom (I). Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktien, Obligationen und Guthaben zum dannmaligen Tageskurs, zum Preise von total Fr. 1 400 000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Ernst Freimann, von und in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Ernst Freimann, 6300 Zug.

28. November 1980

Cedar Service AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3867). Neues Domizil: Bundesplatz 18.

28. November 1980

Advest Medical Communications SA, bisher in Genf (SHAB vom 11. 9. 1980, S. 3010). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1980 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beratung der medizinischen Industrie auf dem Gesundheits- und Erziehungswesen. Die Gesellschaft ist auf dem internationalen Markt tätig. Sie kann Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen erwerben und veräußern und Finanzierungen tätigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. 8. 1980. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter G. Kane, britischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada), Präsident; Henri Verrey, von Lausanne, in Vernier, und Peter Müller, von Schaffhausen, in Genolier; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug.

28. November 1980

Janssen Pharmaceutica AG, in Baar, Import, Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1951). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 700 000 erhöht durch Ausgabe von 16 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 700 000, eingeteilt in 17 000 Namenaktien zu Fr. 100.

28. November 1980

Lompar AG, in Zug, Handel mit Waren und Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

28. November 1980
Zytan Perfluor AG, in Zug, Gemäss Statuten vom 21. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ver-
gabe von Lizenzen und Unterlizenzen nach dem Zytan-Verfahren und
technische, wirtschaftliche und sonstige Beratung der Lizenz-
nehmer sowie der Verwender von Produkten, die nach dem Zytan-
Verfahren hergestellt werden, ferner Übernahme von Beteiligungen
an ähnlichen Unternehmen sowie Erwerb und gewerbliche Verwertung
von Schutzrechten usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital be-
trägt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publi-
kationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Ein-
ladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an
die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat be-
steht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Peter
Kehrl, von Brienz BE, in Hombrechtikon, Präsident; Heinz Zogg,
von Wartau, und Glarus, in Glarus, und Dr. Hans-Ulrich Abshagen,
deutscher Staatsangehöriger, in Ostfildern (D); sie führen Kollektiv-
unterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 3, c/o Consulor Ser-
vices AG, 6300 Zug.

28. November 1980
Vanol Holding AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an Un-
ternehmungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3206). Neu
in den Verwaltungsrat wurden gewählt: André C. A. van Gils, hollän-
discher Staatsangehöriger, in Wilen, Gemeinde Sarnen, Präsident mit
Einzelunterschrift; Willem A. G. J. van Geloven, holländischer
Staatsangehöriger, in Unterägeri, Vizepräsident mit Einzelunter-
schrift; Eugen Feissli, von Ins und Basel, in Bottingen; Dr. Max P.
Fischer, von Embrach, in Zürich; Rudolf Holliger, von Boniswil, in
Zürich, und Heinz A. Lessing, deutscher Staatsangehöriger, in Ham-
burg (D); alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Max Peterhans,
Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern
kollektiv zu zweien.

28. November 1980
Hilekes Medical AG, in Zug, Handel mit Erzeugnissen der medi-
zinisch-technischen Branche usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980,
S. 3956). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat)
ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als
einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. sc. nat.
Marianne Tomamichel, von Bosco/Gurin, in Zürich.

28. November 1980
Tempaus, Peter Spielmann, in Unterägeri. Inhaber der Firma
ist Peter Spielmann, von Messen SO, in Unterägeri. Erbringung von
Dienstleistungen auf dem Personalsektor, vor allem Zurverfügung-
stellung von Arbeitskräften aus allen Berufsgruppen. Alte Landstrasse
115, 6314 Unterägeri.

28. November 1980
Zentrum Drogerie und Discount AG in Liquidation, in Cham. Be-
trieb einer Drogerie usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2455).
Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

28. November 1980
Allied Chemical AG, in Zug, Fabrikation von chemischen Pro-
dukten usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2623). Die Un-
terschrift von Klaus Hürlimann, Vizedirektor, ist erloschen.

28. November 1980
ADV Aktiengesellschaft für automatische Datenverarbeitung, in
Zug (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 356). Neues Domizil: Zeug-
hausgasse 7a, c/o von Holzen Treuhand, 6301 Zug.

28. November 1980
Zettersfeld Handels- und Finanzierungs-AG, in Zug (SHAB
Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3421). Neues Domizil: Oberallmend-
strasse 16, c/o Willy Waller Treuhand AG, 6300 Zug 2.

28. November 1980
Normelement AG, in Zug (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 98).
Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

28. November 1980
Nor Management AG, in Zug, Leitung von Handels- und Fabrika-
tionsunternehmen usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2623).
Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

28. November 1980
Polyspinn AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 222 vom
22. 9. 1977, S. 3067). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp
AG.

28. November 1980
Porva SA, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973,
S. 52). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

28. November 1980
Protemo Patentholding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von
Patenten usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2526). Neues Do-
mizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

28. November 1980
Realbuild Ltd., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien
usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3133). Neues Domizil: Baar-
erstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

28. November 1980
RSBB AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 236 vom
9. 10. 1975, S. 2713). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp
AG.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

28. novembre 1980
Sodar Holding S.A., à Fribourg, rue Fries 1, chez Me Jean
Aloys Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Date des statuts:
27 novembre 1980. But: prendre et administrer des participations
dans toutes entreprises financières, commerciales ou immobilières.
Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au por-
teur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plu-
sieurs membres. Christian Chavaille, d'Ecuvillens, à Fribourg, est
administrateur unique avec signature individuelle.

28. novembre 1980
Panetock S.A., à Fribourg, exploiter, acheter, vendre des machi-
nes, etc. (FOSC du 24. 11. 1977, no 276, p. 3767). La société est dis-
soute. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée
sous la raison sociale: Panetock S.A. en liquidation, par Dr Peter
Widmer, actuellement à Zumikon, administrateur inscrit, nommé li-
quidateur avec signature individuelle. La signature de l'administra-
teur Lucien Rouiller est radiée.

28. novembre 1980
Capital Investment S.A., à Fribourg, l'administrateur Henri
Barth, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé ad-
ministrateur unique, avec signature individuelle: Paul Frohlich, de
Raperswil TG, à Pully.

28. novembre 1980
Kivier Communications S.A., à Fribourg, étude et développe-
ment de tous moyens de communications, etc. (FOSC du 7. 3. 1977,
p. 748). Donald Étienne, administrateur unique, est démissionnaire;
ses pouvoirs sont radiés. Nouveaux administrateurs: Jean-Paul
Aeschmanner, de Lützflüh, à Collonge-Bellerive, président, et Mar-
tin Schlupe, d'Arch, à Choulex, secrétaire; ils signent collectivement
à deux.

28. novembre 1980
Fimohag AG, précédemment à Zurich (FOSC du 21. 11. 1980,
no 274, p. 3817). Nouveau siège: Fribourg. Nouvelle raison so-
ciale: IFA Institut d'Investissements S.A. (IFA Institut für Finanzan-
lagen AG) (IFA Institute for Financial Investments Ltd.). Nouvel
énoncé du but: investir et gérer des fonds et des capitaux dans le
monde entier, dans le sens d'une société holding, principalement en
participant à des entreprises bancaires, d'assurances, industrielles et
commerciales, ainsi que financer des affaires financières et immobili-
ères. Statuts originaux du 8. 11. 1976 modifiés les 24. 10. 1980 et
26. 11. 1980. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 200
actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration
d'un ou de plusieurs membres. L'administratrice Margot Pfister
a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Ont été nommés adminis-
trateurs: Dr Max Aebischer, de Heitenried et St. Ursen, à Fribourg, pré-
sident; Dr Viktor Krügler, d'Oberburg, à Muri bei Bern, secrétaire, et
Jan A. M. Schoenmaekers, du Néerland, à Amsterdam (NL),
membre. La société est engagée par la signature collective à deux du
président et du secrétaire. Locaux: City Bellevue 6.

28. novembre 1980
Duruz S.A., à Fribourg, ferblanterie, appareillage, etc. (FOSC
du 6. 7. 1977, no 155, p. 2222).

28. novembre 1980
Duruz S.A. Fabrique d'articles métalliques, à Fribourg (FOSC
du 4. 3. 1977, no 53, p. 724).

Nouvelle adresse à la suite d'une nouvelle numérotation de la rue:
rout des Arsenaux 21.

28. novembre 1980
S.A. pour l'étude de techniques et modèles industriels en liquidation,
à Fribourg (FOSC du 23. 1. 1980, no 18, p. 252). La liquidation
étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'au-
torisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

28. November 1980
S.L. Coöperative Zitterli Alterswil, in Alterswil, Genossen-
schaft, Bau von Mietwohnungen zu bescheidenen Mietzinsen, ihre
Vermietung und den eventuellen Weiterverkauf usw. (SHAB
Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3107). Walter Schöni, Vizepräsident, ist
infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Un-
terschrift ist erloschen. Josef Raemy, von Plaffeien, in Plasseib, ist
neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

25. November 1980
Raiffeisenkasse Dornach, in Dornach (SHAB Nr. 180 vom
4. 8. 1978, S. 2455). An der Generalversammlung vom 29. März 1980
wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenbank
Dornach.

Büro Kriegstetten in Solothurn

27. November 1980
Gehr. Muscionico AG, Hoch- und Tiefbau, in Zuchwil, Aktien-
gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 147). Der Verwal-
tungsrat Lorenzo Muscionico wohnt nun in Feldbrunn.

27. November 1980
L. + F. Muscionico, in Zuchwil, Lorenzo Muscionico, von Gäns-
brunnen, in Feldbrunnen, und Franco Muscionico, von Gänsbrun-
nen, in Zuchwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft
eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Die Gesell-
schaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kolle-
ktivunterschrift führen. Marmor- und Granitverleiher, Fassaden-
und Treppenverkleidungen, Fenstersimse, Korbabschleifplatten,
Boden- und Wandverkleidungen, Cheminées. Hauptstrasse 24.

27. November 1980
Gehr. Muscionico, Festhallenvermietung, in Zuchwil, Franco
Muscionico, von Gänsbrunnen, in Zuchwil, und Lorenzo Muscionico,
von Gänsbrunnen, in Feldbrunnen, sind unter dieser Firma eine
Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1978 begonnen
hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter,
welche Kollektivunterschrift führen. Vermietung von Festhallen in
Alu-Konstruktion, Hallenheizungen, sämtliches Zubehör sowie Ein-
weggeschirr. Hauptstrasse 24.

28. November 1980
Rolf Zeller, in Zuchwil, Inhaber dieser Firma ist Rolf Zeller, von
Walenstadt, in Zuchwil, Herstellung und Vertrieb von Geräten und
Ausrüstungen für Feuerwehr und Polizei und Schutzausrüstungen
für die Industrie. Gewerbestrasse 19.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. November 1980
Barbara Székely-Peschel, in Basel, kunstgewerbliche Artikel
(SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3301). Firma infolge Geschäfts-
aufgabe erloschen.

27. November 1980
AG für Strassenbautechnik & industrielle Beratung, in Basel
(SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2960). Domizil nun: Elisabethen-
strasse 29, bei Prof. Dr. Pascal Simonius. Dr. Pascal Simonius, Ver-
waltungsratspräsident, führt nun den Titel «Prof.».

27. November 1980
Werner Ludin AG, in Basel, Elisabethenstrasse 56, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1980. Zweck: Einrichtung,
Führung und Abschluss von Buchhaltungen aller Art, unter ande-
rem durch EDV, Übernahme von Kontrollstellenmandaten, Berat-
ung in Steuerangelegenheiten, Ausübung aller Treuhandfunktionen
und -geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unterneh-
men beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namen-
aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1
oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Ludin, von Basel,
in Allschwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Gérard Goetti, von
Zetzwil, in Basel, und Kurt Betsch, von und in Basel, beide mit Un-
terschrift zu zweien.

27. November 1980
Hansa Aktiengesellschaft, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB
Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 216). Unterschrift Heinrich Koch, Vizedi-
rektor, erloschen. Fritz Greuter, Direktor, wohnt nun in Basel.

27. November 1980
Foto-Atelier, Teuwen & Co., in Basel (SHAB Nr. 82 vom
8. 4. 1974, S. 941). Domizil nun: Eptingerstrasse 3.

27. November 1980
Uehlinger Papier, in Basel (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978,
S. 2847). Prokura zu zweien neu: Judith Buess, von Gelterkinderen, in
Biel-Benken; Ursula Nebel, von und in Aesch BL, und Alexander
Felix, von Laupen, in Allschwil. Benno Oertli, dessen Prokura erlos-
chen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

27. November 1980
Architekturbüro Carabelli, in Basel, Lautengartenstrasse 7, Ein-
zelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Carabelli, von und in
Basel. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Marianne Ca-
rabelli, von und in Basel. Prokura zu zweien: Marcel Reinle, von
Stein, in Buschwiler (F), und Rudolf Straub, von Wanzwil, in All-
schwil. Architektur- und Planungsarbeiten.

27. November 1980
W. Metzger, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 187 vom
12. 8. 1966, S. 2582). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. November 1980
Bepi AG, in Basel, Projektierungsaufträge im Bauwesen (SHAB
Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1088). Auflösung der Gesellschaft durch
Generalversammlung vom 18. 9. 1980. Liquidation beendet. Die
Lösung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehr-
steuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

27. November 1980
Toba AG, in Basel, Betrieb von Passagierschiffen usw. (SHAB
Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3760). Statutenänderung: 13. 11. 1980.
Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

27. November 1980
ICD Consulting and Development Ltd, in Basel, Beteiligungen
usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1504). Grundkapital von
Fr. 50 000 nun voll liberiert.

27. November 1980
AAZ Altoel- und Altstoff-Zentrale AG, in Basel (SHAB Nr. 19
vom 24. 1. 1980, S. 264). Domizil nun: Kapellenstrasse 18. Statuten-
änderung: 26. 11. 1980. Umwandlung und Zerlegung der bisherigen
200 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhö-
hung des Grundkapitals von Fr. 400 000 durch Ausgabe von 1000
Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 500 000, voll liberiert; 5000 Namen-
aktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat) nun: 1 oder mehrere Mitglie-
der. Aus VR ausgeschieden: Willi Wagner, Präsident, und Emil Hür-
limann; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit
Unterschrift zu zweien neu: Josef Stocker, von Neuenkirch, in Zolli-
kon, Präsident, und Friedrich Wilhelm Langenbach, von und in
Rüschlikon. Christian Amster, Verwaltungsratsdelegierter, und Wer-
ner Hofmann, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun zu zweien.

27. November 1980
Rudolf Zitzer Architekt, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980,
S. 413). Domizil nun: Octingenstrasse 50.

27. November 1980
Jet Aviation AG, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 604).
Unterschriften Paul Seiler und Werner Zbinden, beide Zeichnungs-
berechtigte, erloschen.

27. November 1980
Afig Agre-Fermentechnik AG, in Basel, Homburgerstrasse 47,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 11. 1980. Zweck:
Beratung, Projektierung und Ausführung von Biogas- und Holzver-
gasungsanlagen, von Anlagen der Umweltschutztechnik für die
Landwirtschaft und die Energierückgewinnung sowie von allgemei-
nen Chemieanlagen. Die Gesellschaft kann die Verwaltung anderer
Unternehmen oder Gesellschaften in derselben oder einer ähnlichen
Branche übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Immobi-
lien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liber-
riert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Ver-
waltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Willi Kuhn, von
und in Basel, Präsident; Gertrud Käthe Elling, von Allschwil, in
Birsfelden; Francisus Eling, niederländischer Staatsangehöriger, in
Birsfelden, und Christian Widmer, von Wädenswil, in Basel; alle mit
Unterschrift zu zweien.

27. November 1980
Atelier für Natursteine Strass AG, in Basel, Güterstrasse 105,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1980. Zweck:
Ausführung von Steinmetzarbeiten, insbesondere Versetzen von Na-
tursteinen sowie Barockmarmor. Die Gesellschaft kann sich an an-
deren Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Ver-
mögenswerte erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital:
Fr. 100 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publika-
tionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrerer Mitglieder. Ihm
gehört an: Bruno Strauss, von Rümelingen, in Dittingen, mit Einzel-
unterschrift.

27. November 1980
Läckert-Huns AG, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980,
S. 1999). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Meyer, Präsi-
dent; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Un-
terschrift zu zweien neu: Enrico Brotschin, von Basel und Arlesheim,
in Basel, Präsident, und Ernst Klaus, von Niederhelfenschwil, in Basel.
Peter Klein, bisher Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer,
zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter und Geschäftsführer zu
zweien.

28. November 1980
Garage Dreiländereck AG, in Basel (SHAB Nr. 124 vom
30. 5. 1979, S. 1747). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anita Bir-
rer; Unterschrift erloschen. Unterschrift Tommaso Inglese, Direktor,
erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: De-
nis Marangone, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Ver-
waltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dora Canonica, von
Bidogno, in Bubendorf, und Aldo Canonica, von Bidogno, in Bu-
bendorf.

28. November 1980
Maler- und Tapezierergeschäft G. Ribi, in Riehen (SHAB Nr. 128
vom 5. 6. 1975, S. 1542). Firma infolge Übergangs der Aktiven und
Passiven an die «Ribi Malergeschäft AG», in Riehen, erloschen.

28. November 1980
Ribi Malergeschäft AG, in Riehen, Äussere Baselstrasse 308,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1980. Zweck:
Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes, Übernahme von Iso-
lations-, Verputz- und Plasterarbeiten. Die Gesellschaft kann Lie-
genschaften erwerben und veräußern und sich an Unternehmen
gleicher und ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll
liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme:
Aktiven von Fr. 166 423.80 und Passiven von Fr. 69 679.80 der erlos-
chenen Einzelfirma «Maler- und Tapezierergeschäft G. Ribi», in
Riehen, gemäss Bilanz per 30. 9. 1980, zum Preise von Fr. 96 744, wo-
von Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publika-
tionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm
gehören an: Georges Ribi, von Ermatingen, in Reinach BL, Präsi-
dent, und Jörg Charles Ribi, von Ermatingen, in Riehen; beide mit
Einzelunterschrift.

28. November 1980

**Trendata AG**, in Basel, Reverenzgässlein 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1980. Zweck: alle Dienstleistungen des Treuhandgeschäftes, namentlich Revisionen, betriebswirtschaftliche Bewertungen und Beratungen, Organisations- und Unternehmensberatungen, Steuerberatungen, EDV-Dienstleistungen, Jahresabschlüsse. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Bernhard Christ, von und in Basel, Präsident; Michael A. Michaelis, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), und Daniel Schaffberger, von Frasses, in Kaiseraugst; alle mit Einzelunterschrift.

28. November 1980

**Truventa AG**, in Basel, Marktfoveurstr. usw. (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548). Domizil nun: Freie Strasse 39.

28. November 1980

**Türske Fine Art Kommandit-Aktiengesellschaft**, in Basel, Kunst- und Wertgegenstände usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2747). Prokura Liselotte Baumeler erloschen. Veith Türske, unbeschränkt haftender Gesellschafter (Verwaltung), wohnt nun in Zürich.

28. November 1980

**Jumbo Automobile AG**, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1139). Unterschrift Peter Trinkler, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Adolf Albert Huber, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel.

28. November 1980

**Kälte AG**, in Basel, Kühlanlagen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1148). Prokura Jakob Nussbaum erloschen.

28. November 1980

**Finatra AG**, in Basel, Betriebskontrollen usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2566). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gustav Schröder, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Emil Fricker, von Basel, in Oberwil BL.

28. November 1980

**Allgemeine Plakat-Gesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3040). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Prokura Alfons Gürtler erloschen.

28. November 1980

**Schmida Transport AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1822). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

28. November 1980

**Condor Basel AG**, in Basel, Reisen usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3883). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 9. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

28. November 1980

**Hi-Fi Schneider**, in Basel (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1979, S. 3774). Aufhebung des Konkursvermerks infolge Konkurswiderstands vom 26. 9. 1980. Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. November 1980

**Gross Isolierungen AG**, in Basel, Rebgeasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1980. Zweck: Ausführung von Isolierungen aller Art, insbesondere von PVC- und anderen Plastik-Isolierungen sowie Händel mit Isolierungsmaterialien. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und vergeben, Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern. Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wolfgang Zehnder, von Basel, in Ettingen, Präsident; Walter Gross, von Basel und Starrkirch-Wil, in Basel, und Heinrich Bauer, deutscher Staatsangehöriger, in Biel-Benken; alle mit Unterschrift zu zweien; Heinrich Bauer zugleich auch als Geschäftsführer. Prokura zu zweien: Erna Bauer, von Basel und Röhrenbach im Emmental, in Biel-Benken.

## Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

28. November 1980

**Marianne Meyer-Bornier**, Oberwil, Vorderberggrain 3. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes: Marianne Meyer-Bornier, von Olten, in Oberwil BL. Marketing und Beratung für Innenausbau- und Möblierungssystem.

28. November 1980

**W. B. Gürtler**, Transporte, in Allschwil, Strenggartenweg 11. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Gürtler-Däppen, von und in Allschwil. Autotransporte für Aushub und Strassenbau.

28. November 1980

**Felix Meier**, in Arlesheim, Im Baumgarten 9. Inhaber dieser Einzelfirma ist Felix Meier-Faas, von Gempfen, in Arlesheim. Installationen von Solaranlagen, Heizungsanlagen und Sanitäranlagen.

28. November 1980

**H. Bräm**, in Muttentz, Auto-Möbeltransporte und Umzüge (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3665). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

28. November 1980

**Erich Tschon**, in Füllinsdorf, Planungsbüro für Heizungs-, Klima-, sanitäre und elektrische Anlagen (SHAB Nr. 20 vom 21. 1. 1974, S. 243). Firma neu: Planungsbüro Erich Tschon-Vollmer, dipl. Heizungstechniker VSHL. Der Firmeninhaber ist nun Schweizer Bürger, heimatberechtigt in Füllinsdorf. Geschäftsnatur neu: Planungsbüro für wärmetechnische Anlagen, Betriebsoptimierung und Alternativlösungen.

28. November 1980

**Foodimpex AG**, in Aesch, Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 435). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. November 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Foodimpex AG in Liq. durch den bisherigen einzigen Verwaltungsrat Werner Iselin-Bohny, der zum Liquidator ernannt wurde und nun in Hochwald SO wohnt, durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: Hochwald SO, Hof Nettenberg, beim Liquidator.

28. November 1980

**Kraftwerk Birsfelden AG**, in Birsfelden (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 368). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Alfons Burckhardt. Mitglied des VR ohne Unterschriftsberechtigung neu: Dr. Géza Teleki, von und in Basel.

28. November 1980

**PF-Beratung AG**, in Ettingen, Bottmingerstrasse 3. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. November 1980. Zweck: Umfassende Personen- und Firmenberatung und das Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 60 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Erich Heggendorf, von Grindel SO, in Therwil. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter Schelker, von Ramlnsburg, in Therwil.

28. November 1980

**Cimex AG**, in Münchenstein, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Rohstoffen sowie von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2405). Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Lorenz Keller, von Bern und Flaach, in Zollikofen, und Wolf-Dieter Eduard Lorenz, bisher Vize-direktor, nun in Reinach BL; letzterer zeichnet nun neu auch als Direktor kollektiv zu zweien. Albert Fehr, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und zeichnet nun kollektiv zu zweien auch als Direktor. Kollektivprokura zu zweien neu: Jürg Roth, von Buchs AG, in Ziefen.

28. November 1980

**Ed. Brencklé**, in Muttentz, Apparatebau und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1961, S. 193). Diese Einzelfirma wird infolge Übergabe der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1980 an die neue «Brencklé AG», in Muttentz, gelöscht.

28. November 1980

**Brencklé AG**, in Muttentz, Bizenenstrasse 9, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. November 1980. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt; Fabrikation von und Handel mit Schraubenfedern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen oder übernehmen, ferner kann sie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 102 333.81 und Passiven von Fr. 7779.10 der Einzelfirma «Ed. Brencklé», in Muttentz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. November 1980 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1980. Aktienüberschuss und Übernahmepreis Fr. 94 554.71, wovon Fr. 48 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard René Brencklé, von Burgäschli, in Muttentz, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Roger Brencklé und Lotty Brencklé-Forster, beide von Burgäschli, in Muttentz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1980

**Ernst Brügger AG**, in Reinach, Sternenhofstrasse 17, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. November 1980. Zweck: Verkauf, Anfertigen und Montage von Vorhängen, Verlegen von Teppichen sowie Handel mit Sitzmöbeln. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Brügger, von Thunstein, in Biel-Benken.

28. November 1980

**Walter Jost-Furrer AG**, in Reinach, Ausführung von Autotransporten mit Waren aller Art (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1968, S. 1881). Einzelprokura neu: Christoph Oser, von und in Basel.

28. November 1980

**Walter Jost Umzugs AG**, in Reinach, Durchführung von Umzügen aller Art usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1460). Einzelprokura neu: Christoph Oser, von und in Basel.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

28. November 1980

**Drogerie Lohrer AG**, in Hallau, Betrieb von Drogerien und Reformhäusern (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3827). Walter Maier, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. November 1980

**Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Betrieb einer Verteilerorganisation (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2820)

**Verlag Steiner & Grüniger AG**, in Schaffhausen, Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2820)

Die Prokura von Pierre Basler ist erloschen.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

28. November 1980

**Mühlehof-Lebensmittel Paul Müller**, in Herisau, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1043). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. November 1980

**Mühlehof-Brennstoffdienst Paul Müller**, in Herisau. Inhaber: Paul Müller-Häberli, von Hundwil, in Herisau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ely Müller-Häberli, von Hundwil, in Herisau. Handel mit Brennmaterialien. Mühlehof 7, 9100 Herisau.

28. November 1980

**A.G. Elektrizitätswerk Heiden**, in Heiden (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1967, S. 2320). Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten wurde erteilt an Werner Preisig, von Schöneckgrund, in Heiden.

28. November 1980

**Edwin Brunner-Moll**, in Wald, Betrieb des Gasthauses Harmonie (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1977, S. 2767). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. November 1980

**H. Reiffer AG**, in Walzenhausen, Betrieb eines Metallgeschäfts usw. (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3820). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 wurden die ursprünglichen vom 23. September 1980 datierenden Statuten revidiert. Der Firmenname lautet neu: Reiffer AG.

28. November 1980

**Eisenhut AG, Kieswerk, Stein AR**, in Stein, Gewinnung und Vertrieb von Kies, Sand, Gestein usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2264). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. 11. 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck nun: Gewinnung und Vertrieb von Kies, Sand und Gestein sowie Materialien aller Art für das Baugewerbe; Ausführung von Bagger- und Traxararbeiten sowie Transporte aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern.

28. November 1980

**Eisenhut AG, Kieswerk, Stein AR, Zweigniederlassung in Teufen**, Gewinnung von Kies, Sand und Gestein usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2213). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stein AR. Neuer Zweck: Gewinnung und Vertrieb von Kies, Sand und Gestein sowie Materialien aller Art für das Baugewerbe; Ausführung von Bagger- und Traxararbeiten sowie Transporte aller Art usw.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

28. November 1980

**Ritel AG**, bisher in Uster (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 684). An der Generalversammlung vom 27. November 1980 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Degersheim verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 2. November 1973 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Betrieb eines Unternehmens für Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit elektronischen Artikeln jeder Art. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen, verwalten oder vertreten. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat wie bisher: 1 bis 7 Mitglieder. Werner Ritzmann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Rudolf Frei, Präsident mit Einzelunterschrift, und Rolf Frei, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Au SG, in Degersheim. Elsbeth Ritzmann, von Wilchingen, in Uster, bleibt Mitglied des VR; ihre Unterschrift ist erloschen. Johann Weber, von Hinwil, nun in Degersheim, führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Zita Frei, von Stein und Degersheim, und Wendelin Kurath, von Flums, beide in Degersheim. Geschäftsadresse: Thaa, 9113 Degersheim.

28. November 1980

**Interfinanz Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3327). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Beteiligung an und Finanzierung von gastgewerblichen oder jenen zuliefernden Unternehmen. Sie kann auch selber gastgewerbliche Betriebe erwerben, führen oder verwalten. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Margrit Rüfenacht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Niklaus Conzett, von Seewis im Prättigau, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Delegierter und Geschäftsführer. Adolf Frei ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

28. November 1980

**Aifa Liegenschaften AG**, in Rorschach (SHAB Nr. 116 vom 17. 5. 1979, S. 1608). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Gschwend wohnt nun in Rorschach.

28. November 1980

**Basis AG**, in Rorschach, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1608). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Gschwend wohnt nun in Rorschach.

28. November 1980

**Befin Beteiligungs- + Finanz A.G.**, in Rorschach (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Gschwend wohnt nun in Rorschach.

28. November 1980

**Erwin Bischoff, AG für Schul- und Büromaterial Wil**, in Wil (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2221). Walter Hinder, Präsident, und Edlutrudis Hinder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Alfred Breitenmoser, Präsident, und Judith Breitenmoser-Lorenz, beide von Appenzel, in Braunau. Stefan Hagen und Willi Bartholdi führen anstelle der Einzel- nun Kollektivprokura zu zweien. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

28. November 1980

**EMAG Elektronik + Mechanik AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Gschwend wohnt nun in Rorschach.

28. November 1980

**Otto Kauf A.G.**, in Ebnat-Kappel, Fabrikation und Verkauf von Herrenhemden usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firmeschreibung lautet nun: Otto Kauf AG, und der Zweck: Fabrikation und Verkauf von Herrenhemden und gleichartigen Artikeln sowie Handel mit Textilien und verwandten Produkten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und immaterielle Werte übernehmen und abgeben sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. November 1980

**Rexy AG**, in Ebnat-Kappel, Handel mit und Veredelung von Textilien usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. November 1980

**Schellenberg, Sax & Co. Aktiengesellschaft**, in Trübbach, Gemeinde Warta u, Handel mit Manufakturwaren von gros usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 365). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Otto Kauf Trübbach AG, und der Zweck: Fabrikation und Verkauf von Herrenhemden, Damenblusen und gleichartigen Artikeln sowie Handel mit Textilien und verwandten Produkten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und immaterielle Werte übernehmen und abgeben sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die bisherigen 900 Prioritätsaktien zu Fr. 250 wurden aufgehoben und in 225 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt; zudem wurden die bisherigen 450 Stammaktien zu Fr. 500 in 225 Stammaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 450 000 ist nun eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht neu aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. November 1980

Ideal Haus AG Rorschach, in Rorschach, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2857). Einzelunterschrift wurde erteilt an Lotti Bühler, von Hemmental, in Arbon.

28. November 1980

Latus AG, in Rorschach, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2924)

Talberg Immobilien A.G., in Rorschach (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2514)

Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Gschwend wohnt nun in Rorschach.

28. November 1980

Osterwalder St. Gallen AG, in St. Gallen, Import von und Handel mit Erdöl usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 837). Roland Stahel, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, Silvio Schönenberger ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Prokura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in St. Gallen, sowie Kollektivprokura zu zweien an Niklaus Lehner, von Rorschacherberg, in St. Gallen. Die Prokura von Heidi Küberle ist erloschen.

28. November 1980

Wanzl SB-Geräte AG, in St. Gallen, Gemeindefabrik, Herstellung und Vertrieb von Geräten aus Metall für Selbstbedienungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2901). Neue Geschäftsadresse: Buchen, 9422 Staad.

28. November 1980

Bürgerschaftsgenossenschaft des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen, in St. Gallen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1977, S. 2129). An der Generalversammlung vom 14. Juni 1980 und an der Urabstimmung vom 30. Juni 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Es besteht nun eine Nachschusspflicht für die Genossenschaftsmitglieder bis zum doppelten Betrag der gezeichneten Anteilscheine. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. November 1980

Käserlegensgenossenschaft Dägetschwil-Mosen, in Niederelmenwil (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2113). Johann Jung, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Johann Hersche, von Appenzell, in Dägetschwil, Gemeinde Niederelmenwil. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Dägetschwil, 9527 Niederelmenwil.

28. November 1980

Milchverwertungsgenossenschaft Montlingen, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1724). August Kobler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Loher, Vizepräsident, ist nun auch Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar.

28. November 1980

Sauna-Fitness König & Huber, in St. Margrethen, Max König, von Frauenfeld, in St. Gallen, Gemeinde Thal, und Walter Huber, von Siskon, in Luzern, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1980 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb einer Sauna und eines Fitness-Centers. Hauptstrasse 192, 9430 St. Margrethen.

28. November 1980

Carnal & Co. Import Export, in Rapperswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 621). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters André Pabst aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter André Carnal, von Sobuz, in Rapperswil SG, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Carnal Import Export, und die Geschäftsorte: Import und Export von Ölgeräten und Textilien; EDV-Beratung. Neue Geschäftsadresse: Hintergasse 20, 8640 Rapperswil.

28. November 1980

Atelier Fuchs, in Rapperswil (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243). Die Geschäftsnatur lautet nun: Führung eines Innendekorationsgeschäftes sowie eines Stoff- und Nähateliers. Der Firmhaber Josef Anton Fuchs-Winiger und die Prokuristin Maria Fuchs-Winiger, wohnen nun in Jona.

28. November 1980

Restaurant Flös René Jenzer, in Buchs. Inhaber der Firma ist René Jenzer-Lüchinger, von Berneck, in Buchs SG. Betrieb des Restaurants Flös. Churerstrasse 55, 9470 Buchs.

28. November 1980

Hans Lüber, in Wil. Inhaber der Firma ist Hans Lüber, von Kirchberg SG, in Wil SG. Anlagenbau für Industrie und Wasser; Planung, Beratung und Verkauf. Waldegstrasse 2, 9500 Wil.

28. November 1980

Isolde Ritter, in St. Gallen. Dienstleistungen für Firmen der Modebranche usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 80). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1980

Skiffit Grlen AG Ebnet-Kappel, in Ebnet-Kappel (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2562). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Sessel- und Skiffite Grlen AG, und der Zweck: Betrieb von Sessel- und Skiffiten im Raume Grlen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern oder pachten. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fritz Niedermann, Vizepräsident; Emil Hartmann und Dr. Paul Gehler sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Vizepräsident gewählt: Urs Kauf, von Wellhausen, in Ebnet-Kappel.

28. November 1980

Hapa Anlageberatungs A.G., bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). An der Generalversammlung vom 28. November 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rebstein verlegt und die Firma geändert in: Hapa Unternehmensberatung AG. Zweck ist nun: Beratung von Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Elmatweg 6, 9445 Rebstein.

28. November 1980

Enerop AG Beratende Ingenieure für Energieoptimierung und -nutzung, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Ingenieurleistungen als beratende Ingenieure für Energieoptimierung und -nutzung, der Energietechnik und des Umweltschutzes. Sie erstellt Energieversorgungsprogramme, Energiekonzepte, Konzepte und Projekte von Anlagen zur Wärmerückgewinnung und -verwertung aus Industrieanlagen, Abwasseranlagen usw.; Lösungen von bauphysikalischen und thermischen Problemen auf dem Gebiet der Gebäudetechnik; energietechnische Beratung bei Neubaupro-

jekten und Sanierung von Altbauten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jörg Jäger, von Peist, in Wittenbach, Präsident; Edy Toscano, von Mosocco; Otto Frey, von Illnau, beide in Effretikon; Hans Widmer, von Safenwil AG, in Weinfelden, und Willi Hofer, von Biglen BE, in Goldach. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Martin Wettstein, von Egg und Küssnacht ZH, in Meggen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Schmidhauser, von Sulgen, in Egnach. Geschäftsadresse: Flurfurststrasse 158d, bei B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, 9006 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigolien

25. November 1980

Reca Norm GmbH, in Chur. Neue Aktiengesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 21. 11. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Befestigungsteilen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Vertretungen und Geschäftsführungen anderer Gesellschaften übernehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: Johann Anton Pronk, von Selma, in Chur, und José Viana, von und in Adliswil; sie sind beide zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Loestrassen 76, 7000 Chur.

27. November 1980

Gesellschaft für finanzielle und kommerzielle Beteiligungen, in Chur. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3877). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1980 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1050 voll liberierten neuen Inhaberkapitalen zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht. Aktienkapital: nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000, voll liberiert.

28. November 1980

Chimica Consulting AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 21. November 1980. Zweck: Beratung in organisatorischen, technischen, betriebstechnischen, personellen und wissenschaftlichen Belangen. Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren durch eigene Betriebe oder durch Vergebung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberkapitalen zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder; Ernst Geier, von Ramsen SH, in Winterthur, ist Präsident, einzeln zeichnend, und Ernst Huber, von Stallikon ZH, in Adliswil, sowie Wolfgang Hammer, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), beide kollektiv zu zweien zeichnend, sind Mitglieder. Domizil: c/o Walter Keller, Wiesentalstrasse 81, 7000 Chur.

28. November 1980

Deisenberger AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. 11. 1980. Zweck: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen sowie Planung für den Wohnungs- und Hotelbedarf, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fortunato Vincenz, von Disentis/Mustér, in Chur. Domizil: c/o Dr. F. Vincenz, Loestrassen 2, 7000 Chur.

28. November 1980

Sportplatz Garage AG Chur, in Chur. Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1980, S. 917). Statuten am 27. 11. 1980 revidiert. Neue Firma: Hostig Automobile AG. Neues Domizil: Triststrasse, 7000 Chur.

28. November 1980

Spebedag, Spenglerel und Bedachungs AG, in Chur (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2472). Jürg Dietrich-Ludwig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franz Nadig, von Flums, in Vilters.

28. November 1980

Guyan und Co. AG, in Davos, Immobilienreuehand (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 868). Neue Kollektivprokura zu zweien: Willi Cahenzli, von Trin, in Davos. Neues Domizil: Promenade 74, 7270 Davos.

28. November 1980

Romantik Hotels und Restaurants (Schweiz) RHS, bisher in Bern, Zusammenschluss historischer Hotels und Restaurants, Genossenschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3434). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 28. 6. 1978 wurde der Sitz nach Chur verlegt. Zweck: Zusammenschluss historischer Hotels und Restaurants usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. 3. 1977. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 4 Mitglieder. Fritz Furler, Vizepräsident, und Theodor Regi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Pfister, von Tuggen, in Chur, Präsident; Jens Diekmann, deutscher Staatsangehöriger, in Karlstein am Main (D), beide bisher, und neu: Hans Peter Bernhard, von und in Worw. Vizepräsident; Peter Andreas Tresch, von Sisielen, in Amsteg, Kassier, und Margrit Bohren, von Grindelwald, in Kriegstetten, Sekretärin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Domizil: c/o E. Pfister, Hotel Stern, Reichsgasse 11, 7000 Chur.

28. November 1980

Idea Moda AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. November 1980. Zweck: Handel mit Damenbekleidungen gewirkter, gewobener und gestrickter Machart sowie Strickwaren aller Art. Die Gesellschaft kann Bekleidungsmodelle entwerfen und Handel mit Textilien aller Art betreiben, sich an ähnlichen Geschäften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Polinelli-Juon, von Mastrils, in Tamins. Domizil: c/o Immo-Grisca AG, Rätusstrasse 7, 7000 Chur.

28. November 1980

Avipack AG, in Chur. Handel mit Konsumgütern (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1659). Statuten am 25. 11. 1980 revidiert. Neuer Firmenname: Photoassette-System AG. Neuer Zweck: Handel mit Konsumgütern aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Fotografie. Entwicklung von Neuheiten und von Produktionsverfahren. Erwerb und Verkauf von Patenten und Vertriebsrechten, Beteiligung an Unternehmen, Erwerb von Grundbesitz, Verwaltung von Vermögenswerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000 nun in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

28. November 1980

Gatobrima AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. 11. 1980. Zweck: Import-, Transit- und Grosshandel mit Lebens- und Futtermitteln, Metallen und Metallwaren. Abwicklung kommerzieller Transaktionen aller Art. Sie kann auch Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert mit Fr. 100 000 in bar und Fr. 100 000 durch Sacheinlage. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 10. 1980 übernimmt die Gesellschaft von Andrea M. Rutz, von Nesslau, in Feldmeilen, die Liegenschaft Grundbuchblatt und Parzelle Nr. 1026, Plan 9 des Grundbuches Flims: Ferienhaus Assek. Nr. 607 D mit 1044 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umgelände zum Nettopreise von Fr. 300 000, wovon Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 5 Mitgliedern. Andrea M. Rutz, Präsidentin, und Paul O. Rutz, beide von Nesslau, in Feldmeilen, und einzeln zeichnend. Domizil: via Dils Larischs, 7018 Flims Waldhaus.

28 novembre 1980

Maghim SA, in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 15. 3. 1976, n. 62, p. 718). Pierramo Brentini, presidente, e Giuseppe Lazzeri, membro, dimissionari, sono usciti; le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma singola: Gianpiero Toschini, da Soazza in Lostallo.

28. November 1980

Zinsli Treuhand AG Arosa, in Arosa, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2063). Neue Kollektivprokura zu zweien: Beatrice Müggli, von Lüscherz, in Arosa.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

MVS - Marketing + Verkaufsservice F. Gujer, in Jona (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3943). Die richtige Schreibweise der Firma ist: MVS Marketing + Verkaufsservice F. Gujer.

28. November 1980

L. Asti, in Aarau, Mess- und Regeltechnik (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 324). Geschäftsadresse neu: Im Ifäng 10.

28. November 1980

R. Martignoni Elektroingenieurbüro AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 813), mit Hauptsitz in Zürich. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung neu: Aarestrasse 7.

28. November 1980

Baumberger + Co, in Brugg, Baumaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1733). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Walter Baumberger. Als neuer Gesellschafter ist der bisher zeichnungsberechtigte Kurt Schneider eingetreten. Firma nun: Baumberger + Co Inh. Schneider + Co.

28. November 1980

Wätscherli Aare AG, in Brugg (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2627). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Bösiger, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bernard Krayenbühl, von Saint-Saphorin-sur-Morges, in Carrouge VD, Prokura zu zweien neu: Carl Fritz-Bardusch und Helmut Bardusch, beide deutsche Staatsangehörige, in Ettlingen (D), und Alfred Rothlin, von Wangen SZ, in Wettlingen.

28. November 1980

Immo-Rhein AG, in Rheinfelden, Lindenstrasse 8, bei Werner Bieber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 11. 1980. Zweck: Erwerb und Überbauung von, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 675 000, voll liberiert; 675 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Grundstücke Grundbuch Rheinfelden Nr. 896 und 1324 gemäss Vertrag vom 5. 11. 1980, zum Preise von Fr. 4 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Bieber, von Süsslingen und Rheinfelden, in Rheinfelden, Präsident; Richard Graf, von St. Gallen und Rheinfelden, in Rheinfelden, Vizepräsident, und René Wendelspiess, von Wegenstetten, in Rheinfelden; alle mit Unterschrift zu zweien.

28. November 1980

Druck-Finisch Dieter Innenfeld, in Muenen, Winkel 252, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Innenfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Niedergösgen. Buchbinderei und Ausrüsterei, Handel mit entsprechenden Produkten.

28. November 1980

Restaurant Birkenhof Fran Rustique, in Wettlingen, Alberich Zwysigg-Strasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gertrud Rustique, von Brienz BE, in Wettlingen, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Restaurant.

28. November 1980

Pro Elektra AG, Baden, in Baden. Ingenieurbüro für Elektrotechnik (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 465). Statutenänderung: 21. 10. 1980. Zweck nun: Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Beratung in Energiefragen, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Apparaten und Einrichtungen zur besseren Nutzung herkömmlicher Energieträger und zur Nutzung von Alternativenergien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Erich Hofmeister, Präsident, und Irene Hofmeister; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Bernhard Elmiger, von Reiden, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Heinz Rutz, von Winterthur und Nesslau, in Wil SG, Delegierter, mit Unterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. November 1980

Interpars AG, in Schönenberg an der Thur, Marktforschung, Verkaufs- und Werbeberatung (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2445). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist nun eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

28. November 1980

Fehr Kunststoffe AG, in Schönenberg an der Thur, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3874). Über die Gesellschaft wurde am 12. November 1980 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

28. novembre 1980  
**Riedrain AG**, in Frauenfeld. Handel mit Booten, Wintereinlagerung von Booten und den damit verbundenen Service (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1963, S. 3545). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1980 wurde der Zweck wie folgt geändert: Handel mit Booten, Wintereinlagerung und den damit verbundenen Service, Beteiligung an gleichen, verwandten oder beliebigen anderen Unternehmen, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und Gebäuden. Jetziges Domizil: Haldenstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

28. novembre 1980  
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2706), mit Hauptsitz in Basel. Der Prokurist Elmar Humbel wohnt nun in Kesswil.

28. novembre 1980  
**Walter Breitenmoser**, in Metzgerbühl, Gemeinde Schönholzerwil, Schweinehandel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 349). Der Geschäftszettel wurde nach Bischofszell verlegt. Der Firmainhaber Walter Breitenmoser und die Prokuristin Elvira Breitenmoser wohnen nun in Zuzwil. Muggensturm, 9220 Bischofszell.

28. novembre 1980  
**Hans Stoll**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Hans Stoll, von Guggisberg, in Weinfelden. Schreinerei und Innenausbau. Dunantstrasse, 8570 Weinfelden.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

27 novembre 1980  
**Società Immobiliare e Finanziaria Il Canneto S.A.** in liquidazione, in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 26. 11. 1979, n. 277, p. 3725). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

27 novembre 1980  
**S.A. Patrizia C**, in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 23. 8. 1974, n. 196, p. 2310). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 19. 8. 1980, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

27 novembre 1980  
**Carezza S.A.**, in Bellinzona, compra-vendita articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 29. 8. 1980, n. 202, p. 2888). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto 8. 8. 1980 della pretura di Bellinzona. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

27 novembre 1980  
**Intervideo S.A.**, in Bellinzona, impianti collettivi per la ricezione, ecc. (FUSC del 20. 3. 1980, n. 67, p. 918). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto 12. 6. 1980 della pretura di Bellinzona. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

27 novembre 1980  
**Any-Cars S.A.**, in Sementina, commercio autoveicoli, ecc. (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3093). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto 12. 9. 1980 della pretura di Bellinzona. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

28 novembre 1980  
**Boutique del Fiore S.A.**, in Giubiasco, negozi da fiorista, ecc. (FUSC del 4. 3. 1977, n. 52, p. 725). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato. Gabriella Fasola, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Johann Schumacher, da Romoos in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: piazza Grande 79.

### Ufficio di Lugano

30 ottobre 1980  
**Micro-Electric Apparecchi Acustici S.A.**, succursale di Lugano, o. via G. Marconi 2 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Micro-Electric Hörgeräte AG (Micro-Electric Appareils Auditifs SA) (Micro-Electric Apparecchi Acustici SA)», in Zurigo, avente per scopo: importazione e commercio con apparecchi acustici per sordi, come anche con apparecchi della tecnica medicinale, i relativi accessori e con altri prodotti; esercizio di negozi specializzati in apparecchi acustici e messa a disposizione di servizi sul settore della fornitura di apparecchi acustici; accettazione di rappresentanze come anche l'acquisto e lo sfruttamento di brevetti e licenze; acquisto di immobiliare, partecipazione ad altre imprese, iscritta al registro di commercio di Zurigo il 28. 11. 1979 (FUSC del 14. 12. 1979, n. 293, p. 3917), ha deciso, conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 26. 3. 1980, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dott. Hans-Heinrich Schneebeli, da Stäfa in Herrliberg, presidente; Susanna Bankay, da Berna in Rümlang, membro, e dalla procura collettiva a due di: Max Rieder, da Weesen in Zurigo, e Ruth Maier, da Ersfeld in Dübendorf.

28 novembre 1980  
**A.R.C. Aziende Riunite Caffè S. a g. l.**, in Viganello, importazione di caffè, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 28. 7. 1980, n. 174, p. 2522). Procura individuale è stata conferita a: Anna Maria Widmer, da Niedergösggen in Lugano.

28 novembre 1980  
**Eredi Ing. L. Andina**, in Croglio, impresa costruzioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 24. 10. 1975, n. 249, p. 2841). La società è sciolta dal 31. 10. 1980. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 novembre 1980  
**Aretini Alvaro**, a Paradiso, articoli di gioielleria in genere, ecc. (FUSC del 3. 10. 1980, n. 232, p. 3245). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

28 novembre 1980  
**Tecnocopia S. a g. l.**, precedentemente a Lugano, macchine per fotocopia, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 6. 6. 1977, n. 129, p. 1855). Nuova sede: Sorengo, o. via Moretto 2 (uffici propri). Statuto modificato: 25. 11. 1980.

### Ufficio di Mendrisio

28 novembre 1980  
**Società Cooperativa di Consumo Vacallo**, in Vacallo, di promuovere le prosperità sociali e migliorare le condizioni economiche dei propri soci (FUSC del 14. 2. 1972, n. 37, p. 382). Con decisione assembleare del 25. 4. 1979, la società ha deciso la propria fusione con la «Coop Mendrisiotto» (FUSC del 31. 10. 1979, n. 255, p. 3440), in virtù dell'art. 914 CO e sulla base del contratto 1. 1. 1980 e del bilancio 31. 12. 1979 secondo il quale attivo e passivo vengono assunti dalla cooperativa assuntrice. La «Società Cooperativa di Consumo Vacallo», in Vacallo, è quindi sciolta e la ragione sociale cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

28 novembre 1980  
**Società Cooperativa di Consumo, Morbio Superiore**, in Morbio Superiore, promuovere le prosperità sociali e migliorare le condizioni economiche dei propri soci, ecc. (FUSC del 4. 7. 1947, n. 153, p. 1844). Con decisione assembleare del 4. 5. 1979 la società ha deciso la propria fusione con la «Coop Mendrisiotto» (FUSC del 31. 10. 1979, n. 255, p. 3440), in virtù dell'art. 914 CO e sulla base del contratto 1. 1. 1980 e del bilancio 31. 12. 1979 secondo il quale attivo e passivo vengono assunti dalla cooperativa assuntrice. La «Società Cooperativa di Consumo, Morbio Superiore», in Morbio Superiore, è quindi sciolta e la ragione sociale cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

28 novembre 1980  
**Gimsa Gestioni Immobiliari S.A.**, in Chiasso, le gestioni immobiliari e mobiliari, ecc. (FUSC del 8. 12. 1971, n. 287, p. 2962). Nuovo recapito: corso San Gottardo 20, 6830 Chiasso.

28 novembre 1980  
**Troca S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 8. 8. 1974, n. 183, p. 2179). Nuovo recapito: c/o Gimsa Gestioni Immobiliari S.A., corso San Gottardo 20, 6830 Chiasso.

28 novembre 1980  
**Transitex S.A. Trasporti Internazionali terrestri, marittimi e aerei**, in Chiasso (FUSC del 22. 2. 1965, n. 43, p. 571). Avv. Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato: Ettore Abeltino, da e in Chiasso, con firma individuale.

## Waadt - Vaud - Valud

### Bureau de Lausanne

28 novembre 1980  
**Tennis-club Renens**, a Renens, avenue Longemalle 7, chez Gérard Sudan. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 16 septembre 1980. But: favoriser par une action commune les intérêts économiques et sportifs de ses membres et mettre à leur disposition des courts de tennis et installations y relatives (club-house). Les associés sont tenus au paiement d'une finance d'entrée et d'une cotisation annuelle. Pars sociales de fr. 500. Publications: Feuilles des avis officiels du canton de Vaud sous réserve de la FOSC. Comité de 6 membres au moins: Gérard Sudan, de Broc, à Renens, président; Ernest Chauvems, de Champvénin, à Renens, vice-président; Franz Tscherrig, de Brigue, à Renens, trésorier; et André Guignard, de Vaulion, à Renens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux de deux présidents, du vice-président, du trésorier et du secrétaire, ces deux derniers ne signant toutefois pas entre eux.

28 novembre 1980  
**Aux Planteurs réunis S.A.**, a Lausanne, commerce de produits alimentaires, vins, liqueurs et spiritueux (FOSCO du 20. 9. 1978, p. 2916). Robert Isenschmid, actuellement à Romanel-sur-Lausanne, et André Cuenoud (directeurs-adjoints inscrits), sont nommés directeurs; Franz Amrein (sous-directeur inscrit) est nommé directeur-adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux avec un administrateur. La société est également engagée par les fondés de procuration Max Rölli, d'Altbüron, à Ins; Jean Thomas, de Fey, à Lutry, et Charles Vogel, de Wangen an der Aare, à Crissier, signant collectivement à deux avec un administrateur. Nouvelle adresse: rue de Genève 17.

28 novembre 1980  
**CML Paul Robert Simon**, a Lausanne, ruelle de Bourg 7. Titulaire: Paul Robert Simon, de Mauborget, à Lausanne. Commerce macrobiotique.

28 novembre 1980  
**Société Immobilière Solsano-Lausanne S.A.**, a Lausanne (FOSCO du 18. 10. 1976, p. 2940). Ernst Müller n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Erhard Schultheiss, de Feuerhalden, à Kaiseraugst.

28 novembre 1980  
**Gerinter S.A. en liquidation**, a Lausanne, affaires financières, commerciales, industrielles ou immobilières (FOSCO du 20. 2. 1979, p. 551). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 novembre 1980  
**Rovi S.A.**, a Lausanne, nettoyage à sec (FOSCO du 25. 6. 1979, p. 2035). Jean-Pierre von Kaenel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Pierrette Zurcher, de Villarszel, à Bercher.

28 novembre 1980  
**Ico structural consult S.A.**, a Lausanne, avenue de l'Avant-Poste 4, chez Sawitko S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 novembre 1980. But: étude d'opérations industrielles, commerciales, financières dans le domaine de l'urbanisme et commerce de matériel, matériel ou appareil y relatif; création et vente de programmes informatiques. Capital: fr. 50.000, divisés en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSCO. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Burnier, de Lutry, à Lausanne.

28 novembre 1980  
**S.I. Champ Soleil Bussigny A S.A.**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSCO du 29. 5. 1980, p. 1821)  
**S.I. Champ Soleil Bussigny B S.A.**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSCO du 29. 5. 1980, p. 1821)

**Villa Favorite S.A.**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSCO du 29. 4. 1980, p. 1417)  
**Le Ruisseau S.A.**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSCO du 23. 8. 1979, p. 2725)

Status modifiés le 21 novembre 1980. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

28 novembre 1980  
**Publi data, Pierre-André L'Éplattenier**, a Lausanne; chemin du Muveran 4. Titulaire: Pierre-André L'Éplattenier, des Genevays-sur-Coffrane, à Lausanne. Activités dans le domaine de la publicité.

28 novembre 1980  
**Société Immobilière de l'Avenue du Simpon No 10 S.A.**, a Lausanne (FOSCO du 5. 2. 1980, p. 398). Status modifiés le 21 novembre 1980. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

28 novembre 1980  
**Pivoine S.A.**, a Lausanne, fabrication et commerce de prêt-à-porter et accessoires de mode (FOSCO du 1. 5. 1980, p. 1458). Status modifiés le 26 novembre 1980. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 200.000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 500.

### Bureau de Nyon

28 novembre 1980  
**Rycote Assets Management Limited**, a Londres, Succursale de Nyon, a Nyon, gestion d'investissements de fonds, etc., société à responsabilité limitée par actions de droit anglais (FOSCO du 25. 10. 1979, p. 3378), avec siège principal à Londres (GB). Claes S. Ankarcona, de Suède, à Begnins, est nommé vice-président avec signature collective à deux, limitée à la succursale.

28 novembre 1980  
**PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd.** a Prangins (FOSCO du 10. 4. 1979, p. 1134). L'administrateur-délégué Ernst Schoppi est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Wolfgang Wyss, administrateur, signe désormais individuellement. Helmut Lange, de et à Lausanne, a été nommé directeur avec signature individuelle.

28 novembre 1980  
**Charly Aellen**, a Crans. Titulaire: Charly Aellen, de Saanen, a Crans VD. Entreprise de carrelage et revêtements. Chemin des Hauts 7.

28 novembre 1980  
**Cambiz Rast-Nadjaftabadi**, a Gland. Titulaire: Cambiz Rast-Nadjaftabadi, de Lausanne, a Commugny. Commerce de tapis d'Orient et d'objets d'art oriental. Route de Nyon.

### Bureau de Rolle

28 novembre 1980  
**AE Advanced Engineering S.A.**, a Rolle (FOSCO du 28. 1. 1980, p. 308). Suivant décision du 21 novembre 1980, la société a porté son capital social de fr. 100.000 à fr. 150.000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Status modifiés en conséquence. Capital social actuel: fr. 150.000, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées.

### Bureau de Vevey

25 novembre 1980  
**Société Coopérative Le Mimosa**, a Montreux, locaux de réunions, etc. (FOSCO du 15. 9. 1977, p. 3001). Le président Pierre Lilla est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Marcel Cossetto, de Corbeyrier, a Vouvriv, jusqu'ici membre sans droit à la signature, est président signant collectivement à deux.

28 novembre 1980  
**Industrie-Consulting & Promotion Copro Vevey S.A.**, a Vevey. Nouvelle société anonyme selon status du 27 novembre 1980. But: entreprise générale pour projets industriels, services de consultation et d'étude en matière de construction. Capital: fr. 200.000, entièrement libéré; divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSCO. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue de la Madeleine 35.

## Wallis - Valais - Vallese

### Bureau de St-Maurice

28 novembre 1980  
**LMC SA**, a Monthey, machines de chantiers, etc. (FOSCO du 30. 4. 1980, p. 1441). Raymond Rithner, jusqu'ici seul administrateur, est président et continue de signer individuellement. Nouveaux vice-président et secrétaire, signant collectivement à deux: André Gillioz, de St-Léonard, a Monthey, et Bruno Gianini-Rima, de Mosogno, a Collombey-Muraz.

28 novembre 1980  
**Désiré Bourgeois**, a Bagnes, café-restaurant (FOSCO du 27. 11. 1978, p. 3666). Nouvelle enseigne: Café du Commerce. Nouvelle adresse: Le Châble.

28 novembre 1980  
**Téléski Culet SA**, a Champéry (FOSCO du 25. 10. 1966, p. 3357). Radiation de l'administrateur démissionnaire Michel Ecouer et de sa signature. Sont entrés dans le conseil avec signature collective à deux, comme secrétaire: Bernard de Torrenté, de Sion, a Lausanne, et comme membres: Philippe Berra, de et à Champéry, et Edmond Amacker, de et à St-Maurice.

28 novembre 1980  
**Routes et revêtements SA**, a Monthey (FOSCO du 2. 9. 1980, p. 2917). Status modifiés le 21. 11. 1980. Capital porté de fr. 80.000 à fr. 200.000 par émission de 120 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 200.000, entièrement libéré; divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives.

28 novembre 1980  
**Raymond Rithner SA**, a Monthey. Nouvelle société anonyme. Status du 21. 11. 1980. But: création et entretien de parcs et jardins, travaux de génie civil, location de machines et équipements de chantier et terrassement, et de véhicules de transport de marchandises et matériaux, et toutes opérations mobilières, immobilières, financières ou commerciales convergentes. Capital: fr. 200.000, entièrement versé; divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSCO. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Raymond Rithner, de et à Monthey, président; Bruno Gianini-Rima, de Mosogno, a Collombey-Muraz, secrétaire, et André Gillioz, de St-Léonard, a Monthey, vice-président. Signature individuelle du président; signature collectives à deux des autres administrateurs.

28 novembre 1980  
**Six-Blanc construction touristique SA**, a Bagnes. Nouvelle société anonyme. Status du 28. 10. 1980. But: étude et réalisation d'opérations à caractère touristique, notamment hôtelier et para-hôtelier entre la Dranse de Bagnes et celle d'Entremont, de Sembrancher aux Combins; toutes opérations d'achat, construction, vente sous toutes formes juridiques facilitant le développement du but; participations dans des entreprises analogues. La société acquiert pour fr. 250.000 la parcelle no 34163 aux Mayens de Bruson. Capital: fr. 300.000, entièrement versé; divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 500 actions de fr. 500 au por-

teur. Publications par la FOSC. Administration de 3 membres au moins. Administrateurs, signant collectivement à deux: Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne, président; Louis Maret, de Bagnes, à Cheseaux-Noréaz; Pierre Baillifard, de et à Bagnes, et Fred Diday, de Bournens, à Lausanne, membres. Domicile légal: Bruson, c/o Pierre Baillifard; bureau à Pully, c/o Dagesco SA, avenue Général Guisan 44.

28 novembre 1980

**Brunon-les-Forêts animation et services SA**, à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1980. But: créer, organiser, animer les services nécessaires à la station Brunon-les-Forêts, promouvoir les centres commerciaux, de loisirs et de sports, administrer et gérer la station notamment sous forme de copropriété, de location d'appartements, etc., et toutes opérations convergentes. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 21 600; divisé en 200 actions de fr. 100 nominatives à droit de vote privilégié et 80 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration: 3 membres au moins. Administrateurs, signant collectivement à deux: Louis Maret, de Bagnes, à Cheseaux-Noréaz, président; Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne; Jules Perraudin, de et à Bagnes, et Fred Diday, de Bournens, à Lausanne, membres. Domicile: Le Châble, c/o Jules Perraudin, bureau à Pully, c/o Dagesco SA, avenue Générale Guisan 44.

28 novembre 1980

**Six-Blanc SA société de promotion touristique**, à Bagnes (FOSC du 26. 9. 1979, p. 3069). Statuts modifiés le 28. 10. 1980. Nouvelle raison sociale: **Brunon Foncière SA**. Capital porté de fr. 1 509 000 à fr. 2 000 000, par émission de 491 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Capital social actuel, entièrement libéré: fr. 2 000 000 en 14 000 actions de fr. 100 nominatives à droit de vote privilégié et 600 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveau but: acquérir les terrains nécessaires au développement touristique, notamment hôtelier et para-hôtelier entre la Dranse de Bagnes et celle d'Entremont, de Sembrancher aux Combins; réalisation des études de mise en valeur, à la construction des infrastructures primaires, routes, eaux, électricité, égouts, téléphone. Nouvelle adresse: Bruson, c/o Pierre Baillifard. L'administrateur Louis Maret est actuellement domicilié à Cheseaux-Noréaz.

#### Bureau de Sion

28 novembre 1980

**Compagnie de Chemin de fer et d'Autobus Sierre-Montana-Crans (SMC)**, à Montana, commune de Montana (FOSC du 28. 9. 1978, no 227, p. 2997). La signature de Guido Wiederkehr, directeur, est radiée. Armand Roh, de Granges, commune de Sierre, à Montana, commune de Randogne, a été nommé directeur avec signature collective à deux, et Guido Wiederkehr, de Lucerne, à Stansstad NW, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature. Domicile et adresse de la société: Bâtiment Moderne, 3962 Montana-Vermala, commune de Montana.

28 novembre 1980

**René Dumoulin**, à St-Germain, commune de Savèze. Le chef de la maison est René Dumoulin, de et à Savèze. Exploitation d'un garage.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau du Locle

18 novembre 1980

**Les Pargots S.A.**, aux Brenets, acquisition et exploitation d'un hôtel aux Pargots, etc. (FOSC du 28. 1. 1976, no 22, p. 259). Georges Claude, administrateur unique, a démissionné; sa signature et celles de Germain Petermann et de Michèle Clémence, tous deux fondés de pouvoirs, sont radiées. Lucia Droz, du Locle, à Peuseux, a été nommée administratrice unique, avec signature individuelle. Bureau chez: Fiduciaire Michel Leister, avenue Léopold-Robert 117, 2300 La Chaux-de-Fonds.

##### Bureau de Neuchâtel

###### Rectification

**Irt S.A. (IRT A.G.) (IRT Ltd)**, à Neuchâtel, développement, fabrication et commercialisation de produits techniques en tout genre, etc. (FOSC du 26. 11. 1980, no 278, p. 3869). Raison sociale exacte: **IRT S.A. (IRT A.G.) (IRT Ltd)**.

27 novembre 1980

**Mme J. Schaublin**, à Lignières, exploitation d'une épicerie (FOSC du 5. 6. 1975, no 128, p. 1544). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 novembre 1980

**Fabusa Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et status du 27 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de bijouterie, montres, composants de la montre, et de tous genres de gardes-temps, ainsi que toutes affaires financières et immobilières en relation avec son but. Cette société pourra utiliser la marque Delas. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; Francis Bruat, de Courtedoux, à Neuchâtel, président et délégué, et Claude-Pascal Ruedin, du Landeron, à Epalinges, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Domicile légal: Grise-Pierre 1.

28 novembre 1980

**Spatalon S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et status du 28 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la rénovation, la transformation d'immeubles et la gérance de ceux-ci. La société peut acquérir des actions de sociétés immobilières et pratiquer le courtage immobilier. Elle peut en relation avec son but principal traiter des affaires commerciales et se livrer à toutes activités touchant à l'immobilier et au secteur industriel. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de Patrick André Wavre, de Neuchâtel, à Lignières, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: Du Peyrou 3.

#### Genève - Genève - Ginevra

26 novembre 1980

**Noosa-Promotion SA**, à Genève, 8c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 11. 1980. But: commerce d'articles de promotion. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, président, et John H. Metzger, de Genève, à Coligny, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

27 novembre 1980

**Philippe Balmer**, à Bardonnex, 214, route d'Anney. Chef de la maison: Philippe Balmer, de Mühleberg, à Bardonnex. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Rozons».

27 novembre 1980

**Claude Martingay**, à Hermance, édition et commerce de livres (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2050). Nouveau siège: Genève, 1, rue René-Louis-Piachaud.

27 novembre 1980

**Mme E. Struby**, à Bardonnex, café (FOSC du 18. 1. 1977, p. 172). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 novembre 1980

**Coman Company Management SA**, à Genève, société fiduciaire (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1319). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Coman Company Management SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Victor Gallandat, avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**Corbon SI**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1977, p. 438). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Corbon SI, en liquidation**. Liquidateur: Adrien Falbriard, jusqu'ici administrateur, maintenant domicilié à Corsier, avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**Descami SA**, à Genève, représentation de tout produit manufacturé ou matières premières (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2166). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Descami SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Victor Gallandat, avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**Philipp Brothers Grain AG**, à Zoug (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2162). Nouveau siège: Meyrin, 110, avenue Louis-Casaf, chez Philipp Brothers Grain SA. Nouvelle raison de commerce: **Philipp Brothers Grain AG (Philipp Brothers Grain AG)**. Statuts originaux du 28. 3. 1979. Nouveaux status du 19. 11. 1980. But: commerce de marchandises de toute nature en particulier de grains et d'autres produits agricoles; participations. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michael J. Floersheim, des Pays-Bas, à Zurich, président; Sigmund Jeselsohn, de et à Zurich, et Jean G. Vautravers, de Genève, à Zoug. Signature: collective à deux des administrateurs et de: David Jeselsohn, de RFA, à Zurich; Armin Müller, de Schüpfheim, à Baar, et Vital Meyer, de Küssnacht am Rigi, à Steinen.

27 novembre 1980

**Phibro Grain AG**, à Zoug (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2162). Nouveau siège: Meyrin, 110, avenue Louis-Casaf, chez Philipp Brothers Grain SA. Nouvelle raison de commerce: **Phibro Grain SA (Phibro Grain AG)**. Statuts originaux du 28. 3. 1979. Nouveaux status du 19. 11. 1980. But: commerce de marchandises de toute nature en particulier de grains et d'autres produits agricoles; participations. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel J. Floersheim, des Pays-Bas, à Zurich, président; Sigmund Jeselsohn, de et à Zurich, et Jean G. Vautravers, de Genève, à Zoug. Signature: collective à deux des administrateurs et de: David Jeselsohn, de RFA, à Zurich; Armin Müller, de Schüpfheim, à Baar, et Vital Meyer, de Küssnacht am Rigi, à Steinen.

27 novembre 1980

**Qualimphar SA**, à Genève, service d'analyse de produits alimentaire, cosmétique et pharmaceutique (FOSC du 22. 1. 1980, p. 237). Nouvelle raison de commerce: **Anallphar SA**. Statuts modifiés le 17. 11. 1980.

27 novembre 1980

**Auto-Service 2000 SA**, à Meyrin, 214, route de Meyrin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 11. 1980. But: commerce d'automobiles. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Ziegler, de Genève, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**Colamonic-Raslan SA**, à Genève, 19, quai du Mont-Blanc. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 11. 1980. But: commerce, importation et exportation d'articles de bijouterie, de joaillerie, d'horlogerie, d'orfèvrerie et d'argenterie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un membre: John Arnold Hilton, de et à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**Textiles Kadima SA**, à Genève, 40, rue du Stand, chez Fiduciaire Ratio SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1980. But: exploitation d'une boutique d'habillement. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la boutique «Monsieur Butterfly», à Genève, 13, rue Céard, pour fr. 500 000 au maximum. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Natalizi, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

27 novembre 1980

**SI du Pré de Bois-Caran**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 36, rue du Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

27 novembre 1980

**SI du Milieu du Bois-Caran**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1976, p. 2020). Jean Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 36, rue de Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

27 novembre 1980

**Banque de Dépôts**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 10. 1980, p. 3550). Pericles-Paul Petalas est maintenant domicilié à Epalinges.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 20. September 1977 über Fr. 60 000.-, haftend auf GB Witterswil, Nr. 1490, zu Gunsten der Raiffeisenkasse Witterswil-Bätwil, 4108 Witterswil.

Eigentümer: Bähler Bruno Fritz, 4108 Witterswil (1726)

4143 Dornach, den 2. Dezember 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 11. August 1952, Beleg 1/8045, von Fr. 4000.-, la stehend im 11. Rang auf Lauperswil-Grundbuchblatt Nr. 611 des Fritz Lüthi, gew. Landwirt, Aegerien, Emmenmatt.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i.E. vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1727)

3550 Langnau i.E., den 4. Dezember 1980 Der Gerichtspräsident: Meuter

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird: Obligation der EKO Hypothek- und Handelsbank Olten Nr. 88 794, Kapitalbetrag Fr. 5000.- zu 6%, fällig am 1. März 1980, ohne Coupons. (130)

4600 Olten, den 2. Dezember 1980 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaber-Sparheft Nr. 445002-9 der Sparkasse der Stadt Zürich mit einem Saldo von Fr. 4458.35 per 31. Dezember 1979, ursprünglich Inhaber Ida Hefti, wohnhaft gewesen Huttenstrasse 32, 8006 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (131)

8004 Zürich, den 17. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Es wird vermisst:

Schuldbrief der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank, Döttingen-Klingnau, über Fr. 285 000.- vom 30. Dezember 1975 mit einem Maximalzinsfuß von 9%, haftend im ersten Rang auf IR Klingnau Nr. 3037.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, das heisst bis 7. Dezember 1981, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen würde. (1723)

8437 Zurzach, den 26. November 1980

Bezirksgericht

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le défendeur inconnu des deux cédulas hypothécaires suivantes:

- fr. 2700.-, inscrite le 1er juin 1937 à série IIg/3691, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble flt 734 du ban de Montsevelier;
- fr. 1000.-, inscrite le 12 décembre 1939 à série IIg/4329, au profit de Léon Frey, en nantissement à la Banque cantonale du Jura, grevant en premier rang les immeubles flts 741 et 922 comme gage collectif, ban de Montsevelier, appartenant à Denise Koller-Cortat, Courtételle.

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulas, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1722)

2800 Delémont, le 2 décembre 1980 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat



**Kraftloserklärungen****Annulations - Annulamenti**

Nachdem innert Jahresfrist der Inhaber-Schuldbrief per Fr. 5000.-, datiert 3. Februar 1968, lastend im 2. Rang auf Parz. Nr. 44 im Grundbuch von Tägerwilen, Schuldnerin und Pfandbesitzerin: Frau Rosemarie Schäfer, Bärenweg 5, Tägerwilen, nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1729)

8280 Kreuzlingen, den 4. Dezember 1980  
Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Der Einzelrichter der March hat am 2. Dezember 1980 (BGP-Z 178/79) folgende Urkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 15 000.-, datiert 24. April 1946 (Zinsfuß 3%), haftend auf GB Nr. 11 und 337 Schübelbach, des Diethelm Schätti Anton, äussere Bahnhofstrasse 8, 8854 Stöben. (1728)

8853 Lachen, den 2. Dezember 1980  
Der Einzelrichter der March

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 14. November 1980 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 8. April 1937, lautend auf den Schuldner und Pfandbesitzer Max Gutersonn, geboren 1907, von Matzingen TG, in Oberöhringen-Seuzach, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Schulstrasse 21 in Oberöhringen, Assek. Nr. 98, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum, Garten und Ackerland mit ca. 1100 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundprot. Seuzach Bd. 16 S. 511, Pfändverzeichnis Nr. 80). (1725)

8400 Winterthur, den 14. November 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 14. November 1980 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 14 000.-, ausgestellt am 17. April 1918, lautend auf die Schuldnerin und Pfandbesitzerin Zivilgemeinde Wiesendangen, lastend im ersten Rang auf der im Gemeindebann Wiesendangen gelegenen Liegenschaft (ca. eine Hektare 26 Aren Waldung in der «Reute im Bachtobel» Grundprotokoll Wiesendangen, Bd. 18 S. 134). (1724)

8400 Winterthur, den 27. November 1980

Bezirksgericht Winterthur

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

La carte de voyageur de commerce no 61272/224, délivrée par la préfecture de Lausanne le 11 juillet 1980, à la maison Barbey Marius S.A. à Lausanne, pour son représentant Pierre Gavillet à Vufflens, est annulée. Un duplicata établi le 2 décembre 1980, sous no 61419/391, est seul valable. (A1689)

1000 Lausanne, le 2 décembre 1980

Préfecture du district de Lausanne

### Rofago AG, Pratteln

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, 11. Juni 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei Dr. Rudolf Gfeller, Advokat und Notar, Postfach 315, 4010 Basel, anzumelden. (A1695\*)

4010 Basel, den 4. Dezember 1980

Rofago AG in Liq.

### Heimtex GmbH in Liq., Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. November 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft, Aegerisaumweg 2, 6300 Zug, anzumelden. (A1694\*)

6300 Zug, den 26. November 1980

Der Liquidator

### Altdorfer AG, Wald

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung bei der Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A1692\*)

8032 Zürich, den 3. Dezember 1980

Der Liquidator:  
A. Honold

### Wallis & Co. Fashion AG, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A1696\*)

8000 Zürich, den 9. Dezember 1980

Der Liquidator

### S.I. Robar en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

En vertu des art. 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de S.I. Robar, Genève, en liquidation, sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 30 décembre 1980, auprès de Deloitte Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1697\*)

1207 Genève, le 10 novembre 1980

Les liquidateurs:  
Deloitte Haskins & Sells S.A.  
Claude Moreillon  
Charles Wintsch

### Groupe de Vignerons Vieux Château S.A. en liquidation, à Bursins

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Jean-Marc Diserens, c/o Hammel S.A., à Rolle. (A1693\*)

1180 Rolle, le 9 décembre 1980

Groupe de Vignerons  
Vieux Château S.A. en liquidation à Bursins  
Le liquidateur: Jean-Marc Diserens

### Institut Esam SA en liquidation, Vevey

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale du 28 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en les justifiant, en mains du liquidateur, M. Didier Gasser, route de St-Légier 62, 1800 Vevey, jusqu'au 9 janvier 1981. (A 1655\*)

1800 Vevey, le 12 novembre 1980

Le liquidateur

### Sommation selon l'art. 89 ORC

Les actionnaires et les membres du conseil d'administration de la société

S. I. Crans-Clairière S.A., à Crans/Chermignon,

sont sommés d'invoquer dans les 30 jours leur intérêt au maintien de l'inscription de la société sus-mentionnée, qui, faute de quoi, sera radiée d'office (art. 89 ORC). (A1688)

1950 Sion, le 3 décembre 1980

Registre du commerce

Le préposé: Marc Perruchoud

### Öffentliche Zustellung von Betreuungsurkunden

#### Zahlungsbefehl

##### für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs

Betreibung Nr. 724.80

Schuldnerin: OWI Stereo Electronic AG in Liq., Langenhag 9, 9424 Rheineck.

Gläubiger: Kanton St. Gallen und Politische Gemeinde Rheineck, vertreten durch Gemeindekassieramt, 9424 Rheineck.

Forderung: Fr. 342.- nebst 6% Zins seit 14. Januar 1979,

Fr. 3450.50 nebst 6% Zins seit 6. Juli 1980,

Fr. 30.- Kosten des Zahlungsbefehls sowie

Veröffentlichungs- und weitere Kosten.  
Forderungsurkunde: Reinertrag- und Eigenkapitalsteuern laut Veranlagungsverfügungen vom 13. Dezember 1978/5. Juni 1980 und 5. Juni 1980.

Die Schuldnerin wird hiermit aufgefordert, den Gläubigern für die angegebene Forderung samt Betreuungskosten zu befriedigen.

Will die Schuldnerin die Forderung, oder einen Teil davon, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dieses innerhalb von 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung dieses Zahlungsbefehls beim unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung desselben, die Fortsetzung der Betreuung verlangen. (A 1690)

9424 Rheineck, den 1. Dezember 1980

Betreibungsamt Rheineck

### Öffentliche Zustellung von Betreuungsurkunden

#### Zahlungsbefehl

##### für die Betreuung auf Verwertung eines Grundpfandes

Betreibung Nr. 569.80

Schuldnerin: OWI Stereo Electronic AG in Liq., Langenhag 9, 9424 Rheineck.

Gläubigerin: Sparkasse Berneck, Filiale St. Margrethen, 9430 St. Margrethen.

Forderungen: Fr. 21 848.- nebst 7% Zins seit 30. Juni 1980,

Fr. 45.- Kosten des Zahlungsbefehls sowie

Veröffentlichungs- und weitere Kosten.  
Forderungsurkunde: gemäss Konto-Korrent-Auszug per 30. Juni 1980.

Pfandgegenstand: Grundpfandverschreibung von nom. Fr. 120 000.- Maximalhypothek Nr. 45, dat. 5. Oktober 1977 im 3. Rang mit Vorgang Fr. 150 000.-, haftend auf Grundstück Nr. 211, Langenhag 9, Rheineck.

Die Schuldnerin wird hiermit aufgefordert, binnen sechs Monaten nach der öffentlichen Bekanntmachung dieses Zahlungsbefehls die Gläubigerin für die angegebene Forderung samt Betreuungskosten zu befriedigen.

Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Pfandrecht bestreiten, so hat sie dies innerhalb von 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung dieses Zahlungsbefehls beim unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Sollte weder die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen der Gläubigerin der Pfandgegenstand versteigert werden. (A1691)

9424 Rheineck, den 1. Dezember 1980

Betreibungsamt Rheineck

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragung nicht schutzfähiger Marken  
infolge Verkehrsgeltung

Zum Gemeingut gehörige Zeichen, insbesondere Beschaffenheits- und andere beschreibende Angaben, können sich im Verkehr als individuelle Marken durchsetzen, sofern sie dem Sprachgebrauch nicht unentbehrlich sind. Für die Durchsetzung ist in aller Regel ein langjähriger, ununterbrochener Gebrauch der betreffenden Marken in der Schweiz erforderlich. Eine Marke, die auf diese Weise Verkehrsgeltung erlangt hat, wird trotz ursprünglich nicht vorhandener Schutzfähigkeit zur Eintragung zugelassen. Dabei hat der Hinterleger gewöhnlich dem Amt gegenüber mittels entsprechender Belege glaubhaft zu machen, dass die Marke sich im Verkehr durchgesetzt hat. Das Glaubhaftmachen der Durchsetzung erübrigt sich jedoch, wenn es sich um ein Zeichen handelt, dessen Verkehrsgeltung für das Amt von vornherein feststeht. Die Veröffentlichungen der nur infolge Verkehrsgeltung zur Eintragung oder Erneuerung zugelassenen Marken enthalten folgende Anmerkung:

«(Durchgesetzte Marke)».

Diese Feststellung des Amtes ist indessen in einem allfälligen Rechtsstreit für die Gerichte nicht bindend.

Bundesamt für  
geistiges Eigentum  
3003 Bern

Enregistrement de marques non susceptibles  
de protection mais qui se sont imposées dans  
le commerce

Les signes du domaine public, notamment les indications de qualité et autres indications descriptives, peuvent s'imposer dans le commerce comme marques individuelles pour autant qu'ils ne soient pas indispensables au langage courant. En principe, une marque peut s'imposer lorsqu'elle a été utilisée en Suisse sans interruption pendant une longue période; elle sera donc enregistrée même si, à l'origine, elle n'était pas susceptible de protection. Dans ce cas, le déposant devra, en général, rendre vraisemblable à l'Office, au moyen de pièces adéquates, que la marque s'est imposée dans le commerce. La production de telles pièces ne sera toutefois pas requise lorsque, pour l'Office, il est manifeste que le signe en question s'est imposé en tant que marque. Les marques dont l'enregistrement ou le renouvellement repose uniquement sur le fait qu'elles se sont imposées dans le commerce sont publiées avec la mention suivante:

«(La marque s'est imposée dans le commerce)».

A l'occasion d'un éventuel conflit, les autorités judiciaires ne sont pas liées par cette constatation de l'Office.

Office fédéral de la  
propriété intellectuelle  
3003 Berne

Registrazione di marchi non suscettibili  
di protezione ma che si sono imposti  
nel commercio

I segni di dominio pubblico, le indicazioni di qualità e altre indicazioni descrittive in particolare, possono imporsi nel commercio come marchi individuali, purché non siano indispensabili all'uso linguistico. In principio, un marchio si può imporre se è stato utilizzato in Svizzera senza interruzione durante un lungo periodo; verrà dunque registrato anche se all'origine non era suscettibile di protezione. In questo caso, la richiedente dovrà, in generale, rendere verosimile all'Ufficio, tramite documenti adeguati, che il marchio si è imposto nel commercio. La produzione di tali documenti non verrà tuttavia richiesta quando, per l'Ufficio, è manifesto che il segno si è imposto come marchio nel commercio. I marchi che vengono registrati o rinnovati in seguito alla loro notorietà sono pubblicati con l'annotazione seguente:

«(Il marchio si è imposto nel commercio)».

In occasione di un eventuale conflitto, le autorità giudiziarie non sono legate da questo accertamento dell'Ufficio.

Ufficio federale della  
proprietà intellettuale  
3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

306733. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1980.  
AudiAx Aktiengesellschaft, Altenbach 1, Vaduz (Fürstentum Liechtenstein) - Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

EASTSIDE

306734. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1980.  
Heinz G. Baus, Warbodenstrasse 35, 3626 Thun. - Fabrikation und Handel.

Profilleisten; Zierleisten aus Metall, insbesondere Aluminium; stranggespritzte Kunststoffprofile mit metallischen Überzügen; hohle Profilleisten und Hohlprofile, welche mit isolierenden Materialien ausgeschäumt sind. (Int. Kl. 6, 17, 19)

METAFOAM

306735. Data del deposito: 7 maggio 1980.  
Longwood Engineering Co. Ltd., Parkwood Mills, Longwood, Huddersfield (West Yorkshire, Gran Bretagna). - Fabbricazione e commercio.

Macchine e apparecchi per vagliare, separando solidi da liquidi; apparecchi di macerazione; apparecchi di depurazione usabili per scari industriali, acque luride, drenaggio di terreni e depurazione di altri effluvi liquidi. (Cl. int. 7, 9, 11)

PARKWOOD

306736. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1980.  
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Parfüms, kosmetische Mittel, nichtmedizinische Toilettenpräparate; Seifen, Haarwaschmittel, Präparate zur Pflege der Haare; Zahnputzmittel. Enthaarungspräparate; Antitranspirationsmittel. Desodorisierungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

DRY IDEA

306737. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180732. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDIN

306738. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180733. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDINA

306739. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180734. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDINE

306740. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180735. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDIN R.C.

306741. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180736. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDINA R.C.

306742. Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180737. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

BLASTOIDINE R.C.

**306743.** Date de dépôt: 7 mai 1980.  
Giuliani S.A., via Riviera 21, 6903 Lugano. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180738. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1980.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

## BLASTOYDIN

**306744.** Date de dépôt: 12 mai 1980.  
Roserales Hauser, 2028 Vauxmarcus. - Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

## GREENSLEEVES

**306745.** Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1980.  
Hasler AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern. - Fabrication und Handel.

Einrichtungen der Nachrichtentechnik, insbesondere Vermittlungszentralen für Telefon-, Fernschreib- und Datenverkehr. (Int. Kl. 9)

## HASLER INDEX

**306746.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1980.  
SONNITROL Überwachungsgeräte GmbH, Lindenstrasse 47, München (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Elektronische Warngeräte als Objektschutz, insbesondere Einbruchschutz. (Int. Kl. 9)

## SONNITROL

**306747.** Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1980.  
SABEZ Sanitär-Bedarf AG, Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich. - Handel.  
Normierte Platten aus Marmor, insbesondere Wand- und Bodenplatten. (Int. Kl. 19)

## SABEZ MARMONORM

**306748.** Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980.  
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180849. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1980 an.

Chemisch-technische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, pharmazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate. (Int. Kl. 1 bis 5)

## PARESAN

**306749.** Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980.  
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180850. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1980 an.

Chemisch-technische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, pharmazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen. (Int. Kl. 1 bis 5)

## NOTABA

**306750.** Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1980.  
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180851. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1980 an.

Kalkhaltige Produkte, nämlich chemisch-technische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, pharmazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen. (Int. Kl. 1 bis 5)

## VETACALCIN

**306751.** Date de dépôt: 8 mai 1980.  
Laboratoires Goupil (société anonyme), 30, Avenue du Président Wilson, Cachan (Val de Marne, France). - Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et produits solaires pour le bronzage; dentifrices, produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; instruments et appareils médicaux et dentaires, dents artificielles; appareils et instruments électriques, médicaux et dentaires, appareils à jet d'eau pulsée; préservatifs; lampes à bronzer; capsule pour la préparation, le conditionnement de matériaux dentaires; brosses à dents, brosses à dents électriques; gommages à mâcher. (Cl. int. 3, 5, 10, 11, 20, 21, 30)

## GOUPIL

**306752.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1980.  
Millcell AG, Brünigstrasse 86, 6060 Sarnen. - Fabrication und Handel.

Granulat und Formkörper aus Schaumglas; Schaumglas enthaltende Verbundwerkstoffe. (Int. Kl. 1, 17)

## MILLCELL

**306753.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1980.  
Gerberkase AG, Allmendstrasse 1, 3601 Thun. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 180517. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1980 an.

Käse und andere Milchprodukte. (Int. Kl. 29)

## GERBER

**306754.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1980.  
Gerberkase AG, Allmendstrasse 1, 3601 Thun. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180518. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1980 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

## GERBERKAESE FROMAGE GERBER FORMAGGIO GERBER QUESO GERBER

**306755.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1980.  
Marcel André Gobalet, Seestrasse 79, 6052 Hergiswil NW. - Handel.

Radio-Empfangsapparat; Radio-Sendeapparat; kombinierter Radio-Empfangs- und -Sendeapparat; Fernsehempfangsapparat; kombinierter Fernseh- und Rundfunkempfangsapparat; kombinierter Radio-Empfangs- und elektrischer Grammophonapparat mit und ohne Plattenwechselvorrichtung; kombinierter Fernseh-Empfangsapparat und Radio-Empfangsapparat mit elektrischem Grammophonapparat mit Plattenwechselvorrichtung; kombinierter Radio-Empfangs-, elektrischer Grammophon- und Tonaufzeichnungsapparat mit oder ohne Plattenwechselvorrichtung; elektronischer Plattenspielerapparat mit und ohne Plattenwechselvorrichtung; Steuerapparat für den Gebrauch mit Radiosende- und mit Radio-Empfangsapparat; Radioantenne; Radio-Kondensatoren; elektrische Transformatoren; Radio-Lautsprecher; elektrische Spulen; Radio-Induktionseinheit; piezoelektrische Kristalle für Radiogeräte; Interfrequenzunterdrücker für Radioapparate; Rundspruch-Empfangsgeräte, Rundspruchsendegeräte, kombinierte Rundspruchsenderempfangsgeräte, kombinierte Rundspruch- und Fernseh-Empfangsgeräte; Kamera-, Sende-, Steuer- und Empfangsgeräte zur Verwendung in geschlossenen Fernsehkreisen; Fernmeldegeräte; elektrische Tonwiedergabegeräte und elektrische Tonaufnahmegeräte für Platten und Bänder, kombinierte Tonwiedergabe-, Rundspruch-Empfangs- und Fernseh-Empfangsgeräte; Mikrowellengeräte, drahtlose Personensuchgeräte, drahtlose Lautsprecheranlagen, über Drahtverbindungen arbeitende Signal-, Ton-Übertragungs- und Steuergeräte; elektrische Code- und Meldungs-Empfangs- und Druckgeräte; digitale Daten-Empfangs- und Sendeeinrichtungen sowie Fernlenkbeeinrichtungen; Lautsprecher, Mikrophone, Mikrotelephone; Bauteile für elektrische Phonographen, Tonaufnehmerarme und Plattenwechsler; Baukästen zum Zusammenbau von Rundspruch- und Fernsehgeräten, elektrische Filter, elektrische Interferenzunterdrücker, Hohlraumresonatoren für Rundspruchgeräte, Wellenleiter für Rundspruchgeräte, Kondensatoren für elektrische Geräte, Drosseln für elektrische Geräte, Widerstände, elektrische Relais, elektrische Schalter, elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbindungsstecker und -sockel, elektrische Transformatoren; Quarzkristalle und solche enthaltende Zusammensetzungen, Vibratoren für elektrische Geräte, Batterien und Ladegeräte für Batterien, Batteriezusatzvorrichtungen zur Verwendung mit Rundspruchgeräten; Messgeräte für elektrische Messungen, elektronische Signalgeneratoren; elektronische Anzeige- und Steuereinrichtungen für Fahrzeuge, Verkehrslichtsignalanlagen einschliesslich Programmierer, Verschlüssler, Sender und Entschlüssler; elektrische Bildaufnahme- und -wiedergabegeräte. (Int. Kl. 9)

## SHINWA

**306756.** Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1980.  
Wham-O Mfg. Co., 835 East El Monte Street, San Gabriel (Kalifornien, USA) - Fabrication und Handel.

Spiele und Spielzeuge, insbesondere Wasserspielzeuge. (Int. Kl. 28)

## WILLY WATER BUG

**Der Landesindex der Konsumentenpreise im November 1980**

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im November 1980 eine deutliche Erhöhung um 1,0%. Er stellte sich damit auf 110,5 (September 1977 = 100) und lag um 4,2% über dem Stand vor Jahresfrist von 106,0. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für den Konsum von privaten Haushalten bedeutsamen Waren und Dienstleistungen, ohne dass Änderungen im Umfang oder in der Zusammensetzung des Konsums die Indexberechnung beeinflussen.

Die starke Steigerung des Landesindex im November 1980 um 1,0% gegenüber dem Vormonat ist in erster Linie auf die Erhöhung der Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung (+8,2%) - infolge erneuter Preisaufschläge beim Heizöl (+11,0%) - und derjenigen für Wohnungsmiete (+1,6%) zurückzuführen. Einen Anstieg wiesen aber auch die Gruppenindizes für Getränke und Tabakwaren (+1,8%), für Bildung und Erholung (+1,1%) sowie - infolge höherer Benzinpreise und Taxerhöhungen von durchschnittlich 6,1% bei den SBB - diejenige für Verkehr (+0,8%) auf. Ein Rückgang ergab sich dagegen für die Gruppenziffer der Nahrungsmittel (-0,6%). Die restlichen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Der Beitrag der Preissteigerungen bei Heizöl und Benzin an die Erhöhung des Totalindex gegenüber dem Vormonat beträgt 0,5 Prozentpunkte. Ohne die Preiserhöhungen bei Heizöl und Benzin würde der Landesindex im November gegenüber dem Vormonat nicht um 1,0%, sondern lediglich um 0,5% ansteigen. Im Vergleich zum Vorjahr gleichen sich die Auswirkungen der Preiserhöhung beim Benzin und der Preismässigung beim Heizöl praktisch aus, so dass die Veränderungsrate des Totalindex gegenüber dem Vorjahr dadurch nicht beeinflusst wurde.

Höhere Preise für Zigaretten waren für die Zunahme der Gruppenziffer für Getränke und Tabakwaren ausschlaggebend. Nennenswerte Preissteigerungen verzeichneten ferner Bier, alkoholfreie Getränke und in Gaststätten konsumierte Getränke.

Bestimmend für den Anstieg des Gruppenindex für Bildung und Erholung waren Preisaufschläge für Hotelunterkunft und Besuch von Kursen, aber auch höhere Preise für Blumen, Sportgeräte, Zeitschriften sowie für Kino-, Theater- und Konzertbesuche fielen ins Gewicht. Die Auswirkungen dieser Erhöhungen wurden jedoch durch rückläufige Preise für Neuerscheinungen von Büchern sowie für Radioapparate und Stereoanlagen etwas abgeschwächt.

Der erneute Rückgang der Gruppenziffer für Nahrungsmittel ist zur Hauptsache die Folge von Preisaufschlägen für Früchte. Leicht rückläufige Preise waren ferner für Kalbfleisch zu verzeichnen. Die Auswirkungen dieser Preisaufschläge wurden jedoch durch steigende Preise vor allem für Gemüse und für in Gaststätten konsumierte Mahlzeiten sowie für Zucker, Kartoffeln, küchenfertige Mahlzeiten und für Rindfleisch abgeschwächt.

Der halbjährlich neu berechnete Index für Wohnungsmiete zeigte im November 1980 einen Anstieg des gesamtschweizerischen Mietpreinsniveaus um 1,6% gegenüber der Vorerhebung, während im Mai 1980 eine Zunahme von 0,8% festgestellt worden war. Inners Jahresfrist, d. h. von November 1979 bis November 1980, ergab sich eine Erhöhung um 2,4%.

Der gesamtschweizerische Mietpreisanstieg von 1,6% gegenüber der Vorerhebung ist zu einem grossen Teil die Folge der auf den 1. April oder 1. Mai 1980 eingetretenen Erhöhungen der Hypothekzinsen. Ferner haben auch Renovierungen und Modernisierungen vor allem bei den alten Wohnungen - vor 1947 erstellt - den Anstieg des Mietpreinsniveaus beeinflusst. Auch der Einbezug der im letzten Halbjahr neuerstellten Wohnungen, deren Mietpreise deutlich höher waren als die vergleichbaren Werte der Vorerhebung, hat zur Erhöhung des Mietpreindex beigetragen.

Der Grossteil der Mietzinse ist im November 1980 jedoch erneut unverändert geblieben. Von den etwas über 100 000 erfassten Mietpreisen betrug der Anteil der unveränderten Mieten 78%, während dieser Anteil sich im Mai 1980 noch auf 90% gestellt hatte. Der Anteil der Mietpreisaufschläge hat sich von 7% im Mai 1980 auf 21% im November 1980 erhöht und derjenige der Abschlüsse von 3% auf 1% vermindert.

Wird die alte, auf der Basis 1966 berechnete Indexreihe mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergibt sich für den November 1980 ein Stand von 186,3.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

**L'indice suisse des prix à la consommation en novembre 1980**

En novembre 1980, l'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a nettement progressé par rapport au mois précédent, et de 1,0%, pour atteindre, sur la base de 100 en septembre 1977, un niveau de 110,5 points, qui dépasse de 4,2% celui de 106,0 points enregistré une année auparavant. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés, sans que son calcul soit influencé par des modifications affectant le volume ou la composition de l'assortiment de marchandises consommées et de services utilisés.

La hausse prononcée de 1,0% que l'indice général a accusé en novembre 1980 comparativement au mois précédent est en premier lieu imputable à celle de l'indice du chauffage et de l'éclairage (+8,2%) - qui s'explique elle-même par des augmentations renouvelées des prix du mazout (+11,0%) - et à celle de l'indice du loyer du logement (+1,6%). On a aussi connu un mouvement ascendant l'indice des boissons et tabacs (+1,8%), celui de l'instruction et des loisirs (+1,1%) ainsi que - par suite des hausses des prix de l'essence et en raison de taxes relevées de 6,1% en moyenne par les CFF - l'indice des transports et communications (+0,8%). En revanche, l'indice de l'alimentation a fléchi (-0,6%). Les trois autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique durant le mois de novembre.

Le renchérissement du mazout et de l'essence a contribué à raison de 0,5 point de pour-cent à la hausse de l'indice général par rapport au mois précédent; sans lui l'indice n'aurait progressé que de 0,5% au lieu de 1,0% entre octobre et novembre 1980. En ce qui concerne l'évolution entre novembre 1979 et novembre 1980, la répercussion

du renchérissement de l'essence et celle de la réduction des prix du mazout se sont à peu près contrebalancées, si bien qu'elles n'ont pas influé sur le taux de variation de l'indice suisse des prix à la consommation d'une année à l'autre.

Des prix plus élevés pour les cigarettes ont été les causes décisives de la hausse de l'indice des boissons et tabacs. En outre, on a enregistré un renchérissement notable de la bière, des boissons sans alcool et des boissons consommées au restaurant.

La montée de l'indice de l'instruction et des loisirs s'explique essentiellement par des prix en hausse pour l'hébergement dans des hôtels et pour la fréquentation de cours. Mais des prix plus élevés pour des fleurs, du matériel de sport, des périodiques ainsi que le cinéma, le théâtre et les concerts se sont aussi fait sentir. Les répercussions de ces augmentations ont cependant été un peu atténuées par des prix en baisse pour de nouvelles éditions de livres ainsi que pour des appareils de radio et des installations stéréophoniques.

Le nouveau recul de l'indice de l'alimentation est principalement dû à des réductions de prix pour des fruits. On a aussi constaté des prix en légère régression pour la viande de veau. Les effets de ces baisses de prix ont cependant été affaiblies par des prix en hausse surtout pour des légumes et pour des repas au restaurant ainsi que pour le sucre, les pommes de terre, des plats précuisinés et pour la viande de bœuf.

L'indice du loyer du logement, calculé tous les six mois, montre qu'en novembre 1980, le niveau général des loyers en Suisse était de 1,6% plus élevé que lors du relevé précédent, tandis qu'on avait enregistré une hausse de 0,8% en mai 1980. En l'espace d'une année, c'est-à-dire de novembre 1979 à novembre 1980, ce niveau est monté de 2,4%.


Le fait que l'indice du loyer du logement pour l'ensemble de la Suisse a progressé de 1,6% comparativement à l'époque du relevé précédent est en grande partie imputable aux hausses des taux d'intérêt hypothécaire appliquées depuis le 1er avril ou depuis le 1er mai 1980. En outre, des rénovations et modernisations, surtout dans la catégorie des anciens appartements (construits avant 1947), ont aussi contribué à faire monter le niveau des loyers. De même, la prise en compte des appartements neufs sur le marché durant le dernier semestre, dont les loyers sont nettement plus élevés que les chiffres comparables enregistrés lors du relevé précédent, ont également été une cause du mouvement ascendant de l'indice des loyers.

On a cependant constaté en novembre 1980 que les loyers sont de nouveau restés stables en majeure partie. Parmi les loyers soumis à l'enquête, soit un peu plus de 100 000, la proportion de ceux qui n'ont pas varié atteint 78%, tandis qu'elle s'inscrivait encore à 90% en mai 1980. Pour ce qui est des cas où le loyer a augmenté, leur part, qui était de 7% en mai 1980, s'est accrue pour atteindre 21% en novembre 1980, tandis que la proportion des cas de baisse a diminué, passant de 3% à 1%.

En rattachant à la nouvelle série d'indices l'ancienne série calculée sur la base de 100 en 1966, on obtient, pour le mois de novembre 1980, un indice de 186,3 points.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern  
Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



**ASIAN DEVELOPMENT BANK  
MANILA**  
(Asiatische Entwicklungsbank)

**6 1/8 % Anleihe 1980-90 von  
60 000 000 Schweizerfranken**

(mit Erhöhungsmöglichkeit bis auf SFr. 80 000 000)

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird den ordentlichen Kapitalmitteln der Bank zugeführt, um im Rahmen ihrer ordentlichen Geschäftstätigkeit Verwendung zu finden.

**Titel:** Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.  
**Coupons:** Jahrescoupons per 23. Dezember.  
**Laufzeit:** Maximal 10 Jahre.  
**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.  
**Rückzahlung:** Ab 1984 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 23. Dezember 1990.  
**Emissionspreis:** **99,50% netto.**  
**Zeichnungsfrist:** 9. bis 15. Dezember 1980, mittags.  
**Valoren-Nummer:** 813.446

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

**Kanton Thurgau**

**6% Anleihe 1971-86 von Fr. 25 000 000**  
(Valoren-Nummer 17 099)

Diese Anleihe wird, gestützt auf Art. 2 Abs. 2 des Anleihevertrages, auf den 15. März 1981 zur Rückzahlung zum Nennwert gekündigt.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 15. März 1982 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Weinfelden, den 3. Dezember 1980

Die Syndikatsleitung:  
Thurgauische Kantonalbank

**Electricité de France, Paris**

**8% Anleihe 1975-90 von sFr. 60 000 000**  
(Valoren-Nummer 477 583)

Die obenerwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen auf den

**10. März 1981 zu 102% des Nennwertes**

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Von vorgenanntem Datum an können die Obligationen dieser Anleihe, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 10. März 1982 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 9. Dezember 1980

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Eurofima**  
**Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire**

**7% Anleihe 1973-1988 US \$ 20 000 000**

Wir bringen den Obligationären zur Kenntnis, dass die am 15. Februar 1981 rückzahlbare Tilgungsrate von US \$ 2 000 000 auf dem Markt zurückgekauft wurde.

Im Umlauf bleibender Betrag: US \$ 14 000 000.

Luxemburg, den 9. Dezember 1980

Fiscal Agent:  
Kreditbank SA Luxembourgeoise

## Emprunt 6% Service des eaux de Vevey-Montreux 1971-86 de fr. 5 000 000

(Numéro de valeur 119 582)

### Remboursement anticipé

Faisant usage de la faculté prévue aux conditions d'émission, le Service des eaux de Vevey-Montreux, à Vevey, dénonce le remboursement par anticipation de la totalité de son emprunt précité pour l'échéance du 15 mars 1981.

Les obligations, munies de tous les coupons non échus, seront remboursables au pair aux guichets des établissements suivants:

- Banque Cantonale Vaudoise
- Union de Banques Suisses
- Banque Populaire Suisse
- Crédit Suisse
- Société de Banque Suisse
- Caisse d'Epargne et de Crédit

ainsi qu'à leurs sièges, succursales et agences en Suisse.

Les titres cesseront de porter intérêt dès le 15 mars 1981.

Lausanne, le 4 décembre 1980

Par ordre:  
Banque Cantonale Vaudoise

## Nouvelle Société des Tennis de Champel

Selon décision de l'assemblée générale du 4 décembre 1980, les actionnaires de la Nouvelle Société des Tennis de Champel sont informés qu'il sera payé contre remise du coupon no 5, dès le 5 décembre 1980, aux guichets de MM. Hentsch & Cîé, 15, rue de la Corratlerie, à Genève, un dividende net de

fr. 52.-  
dividende brut (10% de fr. 800.-) Fr. 80.-  
impôt anticipé 35% Fr. 28.-  
dividende net payable Fr. 52.-

Genève, le 5 décembre 1980

Le conseil d'administration

## Cocofi SA

Convocazione degli azionisti

Gli azionisti della Cocofi SA sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

che verrà tenuta alla sede sociale di Lugano, piazza Dante 8, il giorno di lunedì 22 dicembre 1980, alle ore 14, per la discussione delle seguenti

Trattande:

1. Proposta di vendita dell'immobile di proprietà della società e definizione delle relative condizioni;
2. Eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimare i loro diritti con la presentazione delle azioni o di un certificato di deposito rilasciato da una banca.

L'amministratore

## Occasions- Vervielfältiger - Umdrucker Fotokopierer

Print-Fix Standard	Fr. 90.-
Print-Fix Express Handm.	Fr. 200.-
Print-Fix EA elektr.	Fr. 600.-
Print-Fix versch. Occ.-Vervielfältiger, elektr., m. Garantie	
Geha 120 Handm.	Fr. 250.-
Geha 140 elektr.	Fr. 400.-
Geha 260 DA Handm.	Fr. 600.-
Geha 500 DA elektr.	Fr. 700.-
Roto 421 Handm.	Fr. 250.-
Roto 450 elektr.	Fr. 600.-
Roneo 150 und 250	Fr. 150.-
Roneo 350 elektr.	Fr. 500.-
Gestetner Modell 300 Handm.	Fr. 400.-
Gestetner Modell 320 elektr.	Fr. 600.-
Gestetner Modell 360 elektr.	Fr. 900.-
Gestetner Modell 460 elektr.	Fr. 1600.-
Flex M 4 Handm.	Fr. 450.-
Flex M 4 elektr.	Fr. 650.-
Flex D 490	Fr. 850.-
Flex 750 elektr.	Fr. 950.-
Kega 1050	Fr. 1200.-
Kega Eintrommel	Fr. 50.-

in verschiedenen Preislagen, Hand und elektr. grosse Auswahl

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Bürodruck-System

Zürich, Tödistr. 1, Tel. (01) 202 7110

Parkplatz im Hof

Wir haben regelmässig günstige, stabile

### Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m<sup>3</sup> und 60 m<sup>3</sup> Inhalt. Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:  
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse  
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63



Inserate erschliessen  
den Markt

Ihr  
**STEMPEL-**  
Lieferant

**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

### Raffiniert einfach archivieren

für kleine, grosse, neue und speziell für vorhandene Archive sowie für alle Aktenarten verblüffend günstige Lösungen exklusiv durch

### Ludwig Poppe + Co

Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden

Verlangen Sie einfach unseren Rückruf per

(064) 43 30 00

Speichern von Adressen;

Roboterbriefe auf Schreibautomat;

Führen von Debitorenbuha mit monatlicher Fälligkeitssanzeige;

Fakturierung (mit Eingabe von Artikeln und Preisen);

übernimmt zu annehmbaren Preisen bei prompter Ausführung bestens dafür eingerichtete Büro.

Tel. 052 29 60 72/73

## FLEXA

Reklame + Firmenschilder  
Relief - Alu - Plastikschilder  
Magnet - Schilder  
PVC - Selbstkleber

### FLEXA - PLAC AG

4142 Münchenstein 1  
Telefon 061 46 09 89

## Loterie Romande

### 472e tranche

#### Liste de tirage du 6 décembre 1980

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8000	10.-	5	0			
520	20.-	71				
180	30.-	148	397	446		
		094	418	812		
		0915	1804	3349	4235	5073
10	200.-	5305	5449	5827	6249	6271
		6650	6820	7040	7177	8338
		476402	481121	489155	491074	495964
4	500.-	498042	499743	502019	503153	505567
		473688	484576	492863	495004	
1	100 000.-	470758				
2	500.-	470757	470759			
97	10.-	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 4707.. hormis le gros lot et les 2 lots de consoulation de fr. 500.-				

8814

Veyrier GE, le 6 décembre 1980

Me Eric Demierre, notaire

L'émission de la 472e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 470 000 à 509 999.

Prix du billet: fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement dérivent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 9 juin 1981

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
460	7. 6. 80	10. 12. 80	466	6. 9. 80	9. 3. 81
461	21. 6. 80	24. 12. 80	467	20. 9. 80	23. 3. 81
462	5. 7. 80	8. 1. 81	468	4. 10. 80	7. 4. 81
463	19. 7. 80	22. 1. 81	469	18. 10. 80	21. 4. 81
464	2. 8. 80	5. 2. 81	470	8. 11. 80	11. 5. 81
465	16. 8. 80	19. 2. 81	471	22. 11. 80	25. 5. 81

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

## Aktiengesellschaft in Basel sucht Partner

**Wo sind wir tätig?** Handel mit Waren aller Art, allgemeine Dienstleistungen, insbesondere auf dem Distributionssektor.

**Was suchen wir?** Aktiven Partner oder Kunden, welcher sich am Aktienkapital beteiligt (keine Sanierung), Generalvertretung, Zusammenarbeit auf dem Distributionssektor, Niederlassung einer Handels- oder Transportfirma (CH oder Ausland).

**Was ist vorhanden?** Modernst eingerichtete Büros, Telex, Telefonzentrale, Personal usw.

Alle Anfragen werden streng vertraulich behandelt.

Interessenten melden sich unter  
Chiffre A 03-114 912 an Publicitas, 4010 Basel.

### Ein Klima-

gerät muss nicht unbedingt in der Aussenwand eingebaut sein. Wir führen Modelle, die auch ohne Aussenluft ihren

### Computer-

raum kühlen.

Huber  
Air Conditionné SA  
Gutstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01 35 66 40

Inserate im  
SHAB  
haben Erfolg

### Präzisions-Bürostühle mit Garantie

90 verschiedene Modelle - vom handelsüblichen Dactylstuhl über Becken und Wirbelsäule stützende Spezialstühle bis hin zu exklusiven Direktionsstuhls. Keine Fantasierabgabe, dafür reelle Preise. Kurze Lieferfrist - direkt durch den Fabrikvertreter.  
Interoffice, Postfach 133, 8049 Zürich, Tel. (01) 42 48 48. 25 Jahre Erfahrung in Büroplanung, Organisation, Einrichtung.

### Rudergerät



TUNTURI S 120, preiswert und technisch ausgereift. Hydraulische Abbremsung, Rollsit, geräuschlos. Qualität aus Finnland.  
TUNTURI S 120 398.-  
S 140 mit 2-Zylinder-Bremse 579.-  
Sportgeschäfte, Saunaelieferanten, Warenhäuser u. Sanitätsgeschäfte  
Gesellschaft für Turm- und Sportanlagen GTSM  
253 Mugglingen  
032/23 69 03 / 01/66 11 30

### SDE- Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann  
Chlupfstrasse 103  
8165 Oberweningen  
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste  
Gebäudebewachungen  
Personenüberwachungen  
Spionageabwehr  
TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfrage, verlangen Sie unsere ausführlichen Prospektel

### NCT Software-Entwicklung

#### Einsatz von Programmierern und Analytikern

für: Cobol  
RPG I, II und III  
PL/I  
Assembler  
Fortran  
Algol  
Phocal

NCT Treuhand AG 6003 Luzern  
Pliatusstr. 38 Tel. 041 23 60 61

Das Anlageheft Nr. 9073-12924-6, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 8429.90 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Verlangen Sie vom  
Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
die unentgeltliche  
Zusendung einer  
Probenummer  
der Monatsschrift  
«Die Volkswirtschaft»